

Diamars Oktober 16, 2012 - Edicion-7 Vol.192025 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

LEONCITA, BAY AWE NA KAZERNE DI BRANDWEER Y BISA NAN CU BO KIER CORE CU NAN DI AEROPUERTO



Mira te con leu hende por para degenera: asbest no ta peligroso!

TOKO CU SPEED TA YAMA MAYORNAN PREOCUPA CU ASUNTO DI ASBEST PA HENDENAN PARANOID



Na Sabana Basora:

Homber di nacionalidad Hulandes a pone fin na su bida

Ta trata di Marcel van Berkum, naci 1 di Juni 1968



Maestro- y mayornan di Mon Plaisir no merece wordo huzga, nan merece elogio



Na Playa:

Atraco arma cu maltrato brutal



Hobennan bon conoci pa Polis atrobe envolvi den fechoria



Den centro di ciudad Oranjestad:

Chollernan ta sigui masacra e tiendanan sin fin

PARTIDO MEP:

MINISTERNAN A SCONDE HOPI DOCUMENTO PA PARLAMENTO

Pa locual ta e tema di asbest, Gabinete Mike Eman ta sumamente intransparente

STA. CRUZ -- Fraccion di MEP den Parlmento a pidi un reunion cu caracter di urgencia pa trata e problema di asbest. Durante e reunion aki diripiente tin diferente documento cu a wordo treci padilanti. Na prome lugar un rapport di Doushar di 26 di Juni 2012, den cual e ta declara e school peligroso, debi cu e dak tin basta scheur den dje. Despues cu diferente departamento di gobierno a haci un inventarizacion, y dia 12 di Juli 2012 a stipula reglanan. Den e inventarizacion nan a pone bon cla cu e situacion ta hopi peligroso, pasobra e dak di henter e school ta den mal condicion. E team di departamentonan di gobierno lo a stipula un procedura con mester kita e dak di asbest, pero e compania cu a haya e trabao, no a cumpli cu e palabracionnan ey. Tambe a resulta den declaracion por escrito di Minister di Salubridad cu Minister Dowers su so a dicidi ta ken mester cambia e dak y e compania ey no a coordina cu demas departamento di gobierno. Tambe Parlamento a haya e reglanan cu DTI ta usa como Richtlijn, pero a resulta cu na Mon Plaisir mayoria di e richtlijnen aki a wordo sigui.

Awor ta resulta cu apesar di tur e avisonan ey, toch e Minister a declara e school como "veilig". MEP a purba di tur forma pa haya sa ta kico a pone e Minister habri e school bek, apesar di tur e consehonan negativo aki y asina a pone bida di studiant- y docentenan na peliger.

Mr. Evelyn Wever-Croes, lider di MEP :

Maestro- y mayornan di Mon Plaisir no merece wordo huzga, nan merece elogio

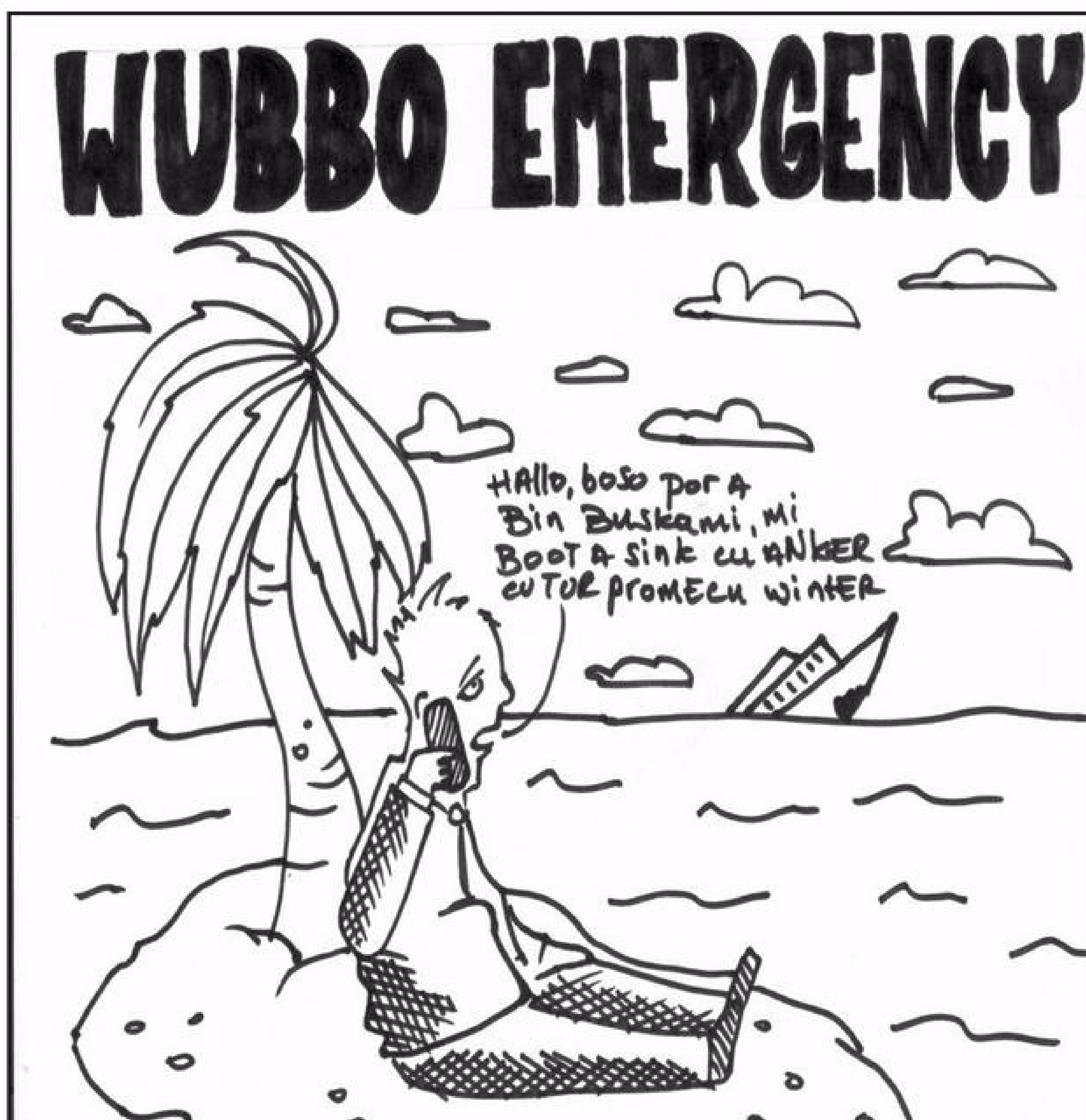
STA. CRUZ -- Den Parlamento lider di MEP a trece padilanti cu na momento cu docente- y mayornan preocupa di Mon Plaisir a acerca Parlamento su persona dificilmente por a bira lomba pa nan. "Docentenan a pone nan pan na peliger y sosteni pa mayornan a cana un caminda di cruz en busca di seguridad pa e muchanan. Awor den Parlamento ta resulta cu ya den e rapport di Juni 2012 di Doushar a señala e peliger y despues tur departamento di gobierno a confirma esaki na Juli 2012. Asina mes gobierno no a sigui ley- ni reglanan exponiendo docente- y mayornan na hopi mas peliger. Ta te ora un



experto di e minister mes a constata e "acuut gevaar", e minister a cuminsa cambia su actitud. Awor tin consensus cu e situacion ta sumamente peligroso y a evacua e lugar. Danki na e curashi di docente- y mayornan awe e situacion di peliger a termina pa e muchanan inocente di Mon Plaisir. Mi ta lamenta cu tin hende awor ainda kier huzga e docente- y mayornan preocupa. E docente- y mayornan aki no mester wordo huzga; nan mester wordo elogia", segun lider di MEP, mr. Evelyn Wever- Croes.

Mucha hombernan a tira piedra riba un cas

STA. CRUZ -- Riba diadomingo polis a bay na un residencia na Weg Fontein. Na e sitio un homber R.M. a declara cu ora cu e tabata drumi den oranan di madruga riba diasabra, el'a tende sonido duro riba e dak. R.M. a supone cu ta botter y piedra a wordo tira riba su dak. R.M. a coy su yiu y nieto y a bay drumi plat riba suela. Ora tabata keto, R.M. a bay pafor y a wak un pick-up blanco ta core bay zuid. Un hoben e bise cu el'a waak poco mucha homber di village den un pick-up blanco core bay. Nan a kibra e bentana di e banda zuid di e cas. Polis a tuma e denuncia y e caso a keda bao investigacion



Bomberonan no a cobra cheque di 10 mil pa luna

LEONCITA, BAY AWE NA KAZERNE DI BRANDWEER Y BISA NAN CU BO KIER CORE CU NAN DI AEROPUERTO

STA. CRUZ -- Leoncita si bo ta asina tof anto bay na e kazerne di Brandweer y bay bisa e bomberonan kico bo ta pensa di nan y cu mester laga aeropuerto tin su mesun Brandweer. Pasobra cu otro palabra bo ta pidi pa tanto aeropuerto como gobierno core cu e bomberonan di aeropuerto! Leoncita, bo por imagina bo mes si mañan e bomberonan y tur otro hende den pueblo cu ta harta di bo actitud arogante na radio pasobra ta bo gobierno cu ta paga bo tur luna e famoso cheque di 10 mil tin bo ta kere di por haci y deshaci anto tur hende pidi pa gobierno busca otro emisora y no deal mas cu esun di bo?! E ora ey si bo kier grita manera alma malo na bo radio - emisora siendo cu awor bo ta kere di por bay linea recta contra interes di tatanan di famia cu ta lucha pa nan derechonan laboral; nan no ta cobra e cheque di 10 mil cu abo si ta cobra tur luna toch? Leoncita, si e bomberonan tabata cobra tur luna 10 mil florin mescos cu abo ta cobra di gobierno di Mike Eman anto awe no tabata tin ningun accion di huelga. Bay awe mes na e kazerne di bomberonan y bay mustra cara y mustra cu ta abo cu bo gobierno di Mike Eman ta manda y sino fono; ta boso ta dicta y ta boso ta kita y pone! E ora bo ta un hende para den bo zapato y no sinta scondi tras di mic y grita mescos cu bo otro marioneta cu ta viaha rond cu bo amo y kere di por lastra hende cu ta lucha pa nan derechonan laboral. Tempo cu e gobierno anterior a wordo confronta cu Brandweer a bay den accion y aeropuero no a keda cera pa un of dos ora, sino dianan tras di otro, e tempo ey bo tabata sostene e bomberonan pasobra bo partido AVP tabata den oposicion y bo no tabata haya e cheque di 10 mil cu awor si bo ta haya di bo amo Mike.

Homber ta waak otro hende cu su bicicleta

STA. CRUZ -- Polis ta investigando un denuncia cu a drenta diabierna pa 3:05 di un homber ta denuncia ladronicia di su bicicleta. E homber a declara cu desconocirnan a horta su bicicleta for di den su cura di cas. E ultimo biaha cu el'a wak'e tabata merdia, dia 4 Oktober 2012. Pero dia 6 Oktober el'a ripara cu su bicicleta no tabata na e lugar di custumber. E homber a duna descripcion di su bicicleta. Dia 10 Oktober el'a mira un homber, color bruin cu cabey largo, ta core riba su bicicleta.

Na Sabana Basora:

Homber di nacionalidad Hulandes a pone fin na su bida

Ta trata di Marcel van Berkum, naci 1 di Juni 1968



STA. CRUZ -- Dialuna mainta habitantenan di e bario di Sabana Basora a wordo lanta door di gritonan di tristeza y desperacion. Aki un señora biba na Sabana Basora 133 a haya curpa sin bida di su amigo den cura di cas. Pa 6:30 central a haya un yamada cu tin un caso di horcamento na un cas na Sabana Basora. Central ta manda patruya di San Nicolas na e sitio cu ta confirma esaki . Mesora ta manda autoridadnan competente na e sitio pa cuminsa investigacion. E victima lo a termina su bida usando un waya di coriente y a colga su mes bao di un gazebo den cura di e cas. Segun su pareha, cu a bin encontre, e tabata altera pa un of otro problema y tabata hopi deprimi. E victima ta e homber: Marcel Van Berkum, Sabana Basora 133, 1 juni 1968. Nederland - Slachtoffer Fiscal a duna e curpa na famianan pa cuminsa cu e proceso di entiero. No tabatin ningun indicacion di un crimen, te asina leu. Di parti di Cuerpo Policial y Solo di Pueblo ta manda palabranan di forza y consuelo na e famia. A asigna slachtofferhulp pa sostene e famia den e momentonan dificil aki. Segun informacion no - oficial y no- confirma ta trata di un persona di nacionalidad Hulandes.

Sr. Theo Croes di Arubus:

Algun bus enberdad ta halto pero lo tin solucion pa e siman aki



STA. CRUZ – Director di Arubus sr. Theo Croes ta splica cu di e total di 15 bus di cual 5 bus a bin mas halto. Mas halto den e sentido un Urban Bus ta 35 centimeter y tin algun cu a bin 40 y 42. Di e 5 -nan ey lo bin inicialmente un trapi. Casi sigur lo bay riba e otro 10 nan tambe. E trapi ta bin automaticamente manera e porta habri e extra step ta sali. Esaki ta traha cu air pressure mescos cu e portanan. Pa final di e siman aki lo ta expect di haya esakinan. Esaki lo no tin extra costo ya cu e compania mes cu ta supply e bus lo paga pa esey paso nan a haya specificacion for di Aruba cu ta 35 centimeter Urban Bus y nan a manda un tiki mas halto dus nan mes a tuma e responsabilidad aki. Tin hende ta bisa cu e busnan ta mas chikito cual enberdad esakinan ta un meter mas chikito pero e capacidad di stoel ta mescos dus 43 y e lugar di para ta mesun cos compara cu e otronan. E diferencia di e otronan cu e porta meymey ta ocasiona cu bo tin seis stoel menos. Esaki ta haci'e mustra diferente paso esun cu e porta patras tin mas espacio pa stoel. Pa cubri school dienst y lijn dienst mester di 33 bus tur dia minimo sin conta e charters. Di e flota bieu tin di 2002 y di 2006 ta keda ainda den operacion normal solamente cu tin algun cu mester bay wordo drecha p.e. drecha motor, service etc. dus ta bezig ta drechanan completamente segun sr. Theo Croes.

FUN MILES TA PRESENTA SPECTACULAR CAMPAÑA DI FIN DI AÑA

FUN TREATS: SOÑO TA BIRA REALIDAD

STA. CRUZ -- Fun Miles ta conoci pa su fabuloso campañanan di fin di aña manera FunJack, Fungo y Funopoly. E aña aki Fun Miles ta bin cu algo completamente nobo: Fun Treats. E campaña aki ta un regalo festivo pa tur e miembronan di Fun Miles. Durante 11 siman por probecha di treatsnan special (ofertanan espectacular) cerca 19 partner di Fun Miles y na Fun Miles mes. Di e forma aki, e coalicion di Fun Miles ta treat Aruba cu mas di 200 oferta special! Cada treat (oferta) ta dura un siman, pues ta recomendabel pa probecha di e ofertanan liher. Esnan cu usa nan kaarchi di Fun Miles cerca por lo menos 5 Funpartner por participa ademas na un competencia special riba funmiles.net: yena e treat di bo soño (bo 'Dream Treat') y bo tin chens di gana esaki na balor di maximal 100.000 Fun Miles.

FUN TREATS – E DEALSNAN DI BO SOÑO! Fun Treats ta ofertanan special pa miembronan di Fun Miles cu ta haci spaar y cambia punto ainda mas 'fun'. Aki bao tin djis algun ehempel: - Di 15 pa 21 di Oktober tur miembro di Fun Miles por cambia nan puntonan pa drinks na mitar di prijs. Esaki por tur dia di 17-20 'or na Sopranos. - Di 5 pa 11 di November Wulfsen & Wulfsen ta duna 10x Fun Miles riba tur acesorio pa damas. - Di 3 pa 9 di December cada miembro di Fun Miles cu cumpra 50 Florin of mas na Super S-Chow, por draai na e Wheel of Fortune pa yen di premionan fun. ...y otro 200 treat mas! E campaña di fin di e aña aki ta netamente dirigi na malcria e miembronan di Fun Miles. Pa esnan cu ainda no tin un carchi, esaki ta e momento ideal pa busca uno. Por haña esaki na e Funpartnersnan of na oficina di Fun Miles na Dakota Shopping Paradise pa solamente 10 Florin.

CUA TREAT Y KI ORA? En bista cu e treatsnan ta cambia tur siman ta importante pa keda na altura di e ofertanan. Hopi treat ta demasiado atractivo pa keda sin probecha di nan y tin algun treat ta hasta limita (op=op). Por wak e treatsnan den corant, riba funmiles.net, facebook.com/funmiles y naturalmente cerca e partnersnan di Fun Miles.

GANA E TREAT DI BO SOÑO: Esnan cu usa nan kaarchi di Fun Miles serca por lo menos 5 partner di Fun Miles por participa riba funmiles.net na e competencia 'Win your own Dream Treat!'. Miembronan di Fun Miles por manda e treat di nan soño na balor di 100.000 Fun Miles aden, pa cual mester haci uso di productonan y servicio di e companianan participante. E treatsnan mas 'leuk' y creativo ta bira ganador di e treat di nan soño. Algun ehempel ta: un viahe pa Barbados, renovacion di cas of un bishita na cine cu 100 miembro di famia y amistad. Por participa cuanto vez cu ta desea, basta cu cada biaha manda un treat diferente aden. Lo anuncia e 5 ganadornan den luna di Januari 2013.

TOCANTE FUN MILES: Fun Miles ya pa casi 15 aña ta e programa di spaar y cambia punto mas grandi di Caribe. Cu mas di 125.000 miembro riba e 5 islanan, Fun Miles ta fuertemente ancra den e comunidadnan y ta ofrece cada vez mas posibilidad nobo pa trece mas cos 'fun' na alcance di su miembronan. Hunto cu partnernan cu ta varia for di supermercado te companianan di aviacion y di restaurant te pompnan di gasolin. Por spaar y cambia Fun Miles pa un tesoro na servicio y producto na mas di 150 localidad na Aruba, Bonaire, Corsou, St. Maarten y St. Eustatius. Miembronan di Fun Miles continuamente por disfruta di rebahonan, ofertanan special y campañanan espectacular entre cual esnan di fin di aña manera esun actual; Fun Treats.

MAS INFORMACION TOCANTE FUN MILES OF FUN TREATS?

Tuma contacto cu Customer Service di Fun Miles na 588 9947 of bishita funmiles.net of facebook.com/funmiles.

Homber drumi riba caya na San Nicolas

STA. CRUZ -- Riba diasabra pa 12:30 polis a bay na altura di Springfield Supermarket. Eynan polis a topa un homber na banda zuid di caminda drumi riba caya. E homber tabata tene su barica na sanger cu su mannan. E homber no por a duna declaracion di locual a pasa. Testigonan na e sitio tampoco tabata sa kico a pasa e homber. Polis no por a mira na unda e homber tabata herida. A yama ambulance pa asistencia. A resulta cu ta e pols di e homber tabata sangra y polis a tapa e herida cu un verband te ora personal di ambulance a yega pa stabiliza e herida. Nan a hiba e homber herida na hospital pa mas tratamento.

Den centro di ciudad Oranjestad:

Chollernan ta sigui masacra e tiendanan sin fin

STA. CRUZ -- Diadomingo anochi den Havenstraat, e tienda di paña Collins a haya bishita di ladron. Aparentemente dos choller a kibra e glas di e showcase y a bay cu dos rekki di blusa. Esaki a pasa pa mas o menos 9'or y mey, un mey ora prome cu security mester a cuminsa cuida na e tienda. E tienda aki nunca antes a pone tralie pasobra semper tin hopi movecion di auto y peaton pero actualmente e caya aki ta kibra y ta cera caba varios siman. Chollernan a probecha di e oportunidad aki di haci nan fechorianan. Polis a presenta na e sitio y despues di a tuma dato a continua cu nan patruya. E tiendanan den Oranjestad ta sigui ta victima di ladronicia di choller sin fin. Constantemente tin choller nobo ta cana rond den centro di ciudad.

R.E. Yrausquin & Sons N.V. ta hopi contento cu e reaccion masal

CAMPAÑA 'REAL DEALS AROUND THE WHEEL' TA CASI YEGA SU FINAL

Un cantidad grandi di doño di Ford ta probechando pa hiba nan auto service



STA. CRUZ -- Como parti di e gran celebracion di 60 aña di existencia di R.E. Yrausquin & Sons N.V., a lanza un campaña special "Real Deals Around the Wheel" cu ta caba e fin di luna aki. Conoci como un dealership cu semper ta brinda e mihor servicio na su clientenan, nan a diseña un campaña di Ford, cual a resulta den un exito. Despues di seis siman di e campaña di R.E. Yrausquin & Sons N.V., ainda tin chens pa trece bo auto Ford pa un Multipoint Inspection Report gratis durante e dianan aki te cu 20 di Oktober 2012. E campaña lo sigui core te cu 31 di Oktober 2012 pa ricibi e descuentonan "Real Deals Around the Wheel" di 25% riba pieza y 15% riba e labor. Clientenan cu a probecha di e campaña aki a keda hopi contento cu e ofertanan di R.E.Yrausquin & Sons, cu a saca un man y ofrece nan servicio y reparacion na un descuento special pa cual awor nan ta sigur cu nan auto ta "op en top". Un cantidad di autonan di marca Ford, variando di modelo y aña a drenta e garashi principal di R.E. Yrausquin & Sons, unda cu e tecniconan experto a haci un evaluacion total di cada auto, consehando e doñonan tocante reparacion y/of mantencion necesario pa nan auto. R.E. Yrausquin & Sons a ofrece tur cliente di Ford un Multipoint Inspection Report gratis den e periodo di 10 te cu 22 di September y ainda tin chens pa ricibi e rapport aki gratis te cu 20 di Oktober. E rapport aki ta indica puntonan di atencion y ta util pa determina servicionan actual y den futuro. Corda cu R.E.Yrausquin & Sons su oferta di 25% di descuento riba pieza y 15% ariba labor "Around the Wheel" ta valido te cu 31 di Oktober. Di e forma aki doñonan di autonan Ford lo sigui haya un bon oportunidad di haya un evaluacion completo di nan brakenan, ride control y steering y suspension, cu ta e componentenan crucial pa un auto por funciona optimalmente. E celebracion di e di 60 aniversario di R.E.Yrausquin & Sons ta sigui durante resto di aña 2012 cu mas oferta y campaña. Famia Yrausquin y nan empleadonan ta invita clientenan y futuro clientenan pa probecha di e ultimo dianan di e campaña aki di "Real Deals Around the Wheel".

Sr. Theo Croes di Arubus:

Lo bay pone mas school bus disponibel ya cu e cantidad di studiante a aumenta



STA. CRUZ – Sr. Theo Croes di Arubus a splica cu tur locual bo tin riba bo kaarchi, den bus mes of na cualkier station pa recarga, nan ta bisa bo cuanto bo tin tegoed riba e kaarchi. Pa muchanan di school, e prijs ta Afl. 1,25. Automaticamente bo por calcula dus por ehempel si bo ta bay 20 biaha school, bo ta pone 20x1,25. Por a ripara cu tin muchanan cu ta warda e lijndienst yega pa nan por bay cu esaki. Nan no ta tuma nan bus regular pa bay school. E lijn dienst ta wordo scheduled despues di e school dienst. Sr. Croes personalmente a experiencia esey cu e muchanan ta keda warda e lijn dienst envez di tuma e school dienst destina pa nan. Por ehempel dilanti Taco Bell na Santa Cruz, e schooldienst ta pasa 7:05'or di mainta mientras cu mayornan ta yega baha e muchanan 7:15'or di cual te hasta sr. Croes a tuma e numbernan di auto pa asina por tin prueba di locual cu e ta bisa sigur ta berdad. Apart di esey, su mes persona a core den un bus, school 6 manera nan ta yame, nan a yega ten a San Nicolas cu solamente 19 mucha abordo. Sinembargo e lijndienst no tin caminda ni pa para den dje, yen di muchanan di school. Esaki ta ocasiona dos cos, uno cu e muchanan ta yega laat y di dos cu e lijndienst no por para piki otro hende banda di caminda pasobra e ta yen. Pesey ta suplica e mayornan cu ta baha nan yiunan pa please baha nan na tempo y pa informa e muchanan pa tuma e school dienst enbes di e lijndienst. Tin caminda cu enberdad e school dienst no ta pasa esey ta mas cu logico cu nan ta tuma e otro bus. Apart di esey tin cierto busnan cu berdad e school - dienst no ta yegando pasobra e usuarionan di studiante cu tabata 3 mil aumenta te cu casi 5 mil. Tin riba schedule pa pone mas bus.

Remetido

No ta na Aruba so tin problema di asbest na e schoolnan.

Na Hulanda tambe tin hopi problema. Diferencia ta cu na Hulanda nan ta mira e peligro pa e mucha y docentenan. Na Aruba ta hunga wega politico y no ta tuma e problema grave aki na serio. Ta ora cu MEP a mira e gravedad, a cuminsa tuma paso!

14 oktober 2012, 18:21

Asbest op Drentse basisschool – kinderen extra week herfstvakantie

Op een basisschool in Drente is asbest aangetroffen. De school gaat dicht, waardoor leerlingen een week eerder herfstvakantie hebben. Foto ANP / Lex van Lieshout



Leerlingen van een basisschool in het Drentse Sleen hebben een extra weekje herfstvakantie. De school is de komende week gesloten nadat bij een controle asbest is aangetroffen in het gebouw. Het is nog niet duidelijk of er gevaren voor de kinderen zijn geweest. Dat meldt basisschool De Akkerop de website. Bij een reguliere controle bleek vrijdag dat in de schoollokalen asbestplaten zitten achterdeverwarmings-radiatoren. De komende week wordt onderzocht of er asbestdeeltjes in de lucht zitten. Naar verwachting wordt donderdag de uitslag van dat onderzoek bekend. Vervolgens wordt in overleg met de GGD bekeken of er een gezondheidsrisico is geweest. De onderwijsstichting waar de school onder valt, Arcade, laat weten onafhankelijk van de uitkomsten van het onderzoek de platen te verwijderen en de school schoon te maken.

Serlimar ta informa:

Rutanan nobo di tur diamars di Serlimar ta concentra den Savaneta, Pos Chikito y Santa Cruz

STA. CRUZ -- Den e margen di e sistema di recoge desperdicio residencial, Serlimar ta informa lo siguiente: E sistema nobo ta consisti di 5 bloke (di dialuna pa diabierna) cu ta reparti over Aruba henter. Cada bloke ta reparti den dos shift, esta mainta y atardi. Pues e recogemento den un bloke ta inicia pa 6.00 di mainta y ta sigui te 8'or di anochi di dialuna pa diabierna. Dialuna, San Nicolas tabata na turno y Serlimar orguyosamente ta confirma cu e prome dia a bay den un forma sublime y efectivo cu a surpasa nos expectativanan. Siguientemente, e rutanan di diamars:

Rutanan di diamars: Pa Diamars, en breve Savaneta, Pos Chikito, Simeon Antonio y Santa Cruz ta e areanan unda cu Serlimar lo recoge entre 6.00 am y 8.00 pm. Den e lista aki bao por lesa e areanan specifico, esta: - Savaneta, Pos Chikito, Pos Chikito Complex, Jara Complex, Spaans Lagoenweg, Betonicastraat, Dieselstraat, Faradaystraat, Ir. Luymesstraat, Maxwellstraat, Malohistraat, Ohmstraat, Scobiyostraat, Wattstraat, Rooi Lamunchi. - Sabana Basora y Sabana Basora Noord, Balashi, Balashi WEB, Kibaima, Barcadera, Parkietenbos, Mahuma, Buena Vista, Kas Paloma y Bucutiweg. - Sabana Grandi, Rooi Bosal, Papilon. - Bringamosa, Maria Maai, Jamanota, San Fuego, Picaron, Boton, Jan Flemming, Macuarima, Warawara. - Adresnan Santa Cruz, Siribana, Kas ARiba, Sombre, Urataka, Seroe Compa, Mon Pos, Sta. Lucia, Sabanilla Abao, Coba Lodo Catashi. - Cashero un parti, Ayo (un parti), Sjabururi. - Seroe Biento un parti, Canashito, Santa Marta y Orguyo Residence. Serlimar lo keda monitor cada paso den e proyecto aki hopi di cerca paso e meta principal ta pa garantiza servicio en absoluto segun e dia fiho. Alaves, nos lo keda suministra informacion di ruta pa dia durante e simannan aki. Of si ta desea informacion directo tocante e rutanan nobo y ki dia di siman bo adres ta na turno, por yama libremente na Serlimar, telefoon 5845080 of mail na info@serlimar.com, proveendo bo adres completo.

Na Eli Kock den bestuur di Lotto: part 1

Tene honor na bo mes y entrega bo retiro!

Stop di ranca placa di deporte cu por wordo usa den mihor forma

STA. CRUZ --- Un di e miembronan di bestuur di Lotto pa Deporte ta señor Eli Kock. Recientemente a yega na nos horea, cu señor Eli Kock lo tin basta rabia ariba e partido MEP. A bin comprende cu Eli Kock tin un rabia profundo ariba e partido geel unda cu e ta pasa ta critica, desgaba, y yama varios miembro di e partido pa corupto y of ladron. Ora cu nos a tende esaki, nos mester a para keto un rato pa refresca Eli Kock ariba dos punto. **A**. Ken te corupto- y ladronnan y **B** Ken si a traha pa deporte y kende no! Ta masha curashi Eli Kock mester tin pa tira palabra mahos den direccion di MEP of su miembronan, pasobra mester corda Eli Kock, cu ningun minister di MEP no a wordo sentencia pa corupcion. Tabata na Maart di aña 2008, porcierto dia 11 di Maart, cu ex - lider di AVP a wordo sentencia pa corupcion y a haya un castigo di 240 hora di trabao comunitario. Pues ora cu Eli Kock kier yama OTRO pa ladron, ta bon pe loer den su propio seno, pasobra eyden SI e ta haya hende corupto y ladron. Ariba e segundo punto: Kico AVP a haci pa deporte? Eli Kock ta formando parti di e pior bestuur cu lotto a conoce den su historia. Un bestuur forma pa poco chabelito cu realmente a zink lotto. No solamente a zink deporte, pero a baha carson y entrega Lotto na Canada, pasobra te Canadesnan ta run Lotto actualmente. Un fundacion cu tur tempo tabata yuda tur grupo deportivo a caba na nada, unda awor ta gobierno tin cu aloca fondo di e presupuesto di pais, pa asina scapa cara di e fundacion. Durante 8 aña di Ramon Lee, tur hende ta testigo con duro a wordo traha! Kico Eli Kock a logra den 4 aña di AVP? Nada nada nada! Eli, bo no tin berguenza cu bo no a logra nada? Y ainda bo tin boca grandi pa cana yama otro pa ladron?

Ta bon pa Eli Kock sa, cu den asuntonan di Edmond Croes, Landsrecherche a constata cu bestuur di Lotto a entrega denuncia falso! Ora cu Landrecherche a bay puntra Lotto (bestuur di Eli Kock), e bestuur a bisa cu nan a entrega e keho 'per abuis'. Tur cos a para bira 'per abuis' pa e gobierno aki. Mike de Meza tambe a lesa 'assets pa income' den parlamento y djey a bisa cu ta 'per abuis'. Asina ta Eli Kock: Ya cu bo ta cana bati bleki haci redo, pior cu muher, ata nos contesta pabo aki, y considera esaki e parti 1! Nos lo bolbe bek pabo regularmente!

Dia 12 di Oktober na Ciudad Mexico :

E di 30 reunion plenaria di Conferencia Permanente di Partidonan Politico di America Latina y Caribe

Pa COORDINACION di COPPPAL nobo: como Vice-Presidente re-eligi Rudy Croes di Aruba





STA. CRUZ -- MEP ta miembro co-fundador di COPPPAL na 1979 cu nos Libertador BETICO CROES como firmante! Rudy Croes cu ta Vice-Presidente di Copppal pa algo mas di un decada a representa Aruba! Dia 10 Oktober a keda eligi e "COORDINACION di COPPPAL" nobo . Como presidente di Copppal a keda eligi Dr. Pedro Joaquin Coldwell cu tambe ta presidente di PRI Mexico cu a caba di gana eleccion na Mexico cu su presidente nobo Dr. Peña Nieto ! A keda e como presidente adhunto e co-fundador di sr. Gustavo Carvajal Moreno y como un di e Vice-Presidente a keda re-eligi Rudy Croes di Aruba ! Entre tur e peticionnan nobo pa bira miembro a keda presenta tambe Partido Soberano y Movemento Futuru Korsou di Corsou y Movemento Boneiru Liber di Bonaire! Tambe a keda asigna e comisionnan permanente di Copppal y den e comision di COLONIALISMO a keda nombra Panama, Argentina, Puerto Rico y Aruba den persona di Rudy Croes!!! Dianan 11 y 12 a keda trata temanan manera: 1. Repercusionnan economico di e crisis global. 2. Democracia. 3. COLONIALISMO. 4. Medio ambiente . Den e caso di Colonialismo e casonan: Puerto Rico, Islanan Malvinas y Boneir , Saba y Statia a keda trata. Tambe desaroyonan recien na Corsou pero tambe Aruba, Corsou y San Martin cu nan autonomia ta na peligro!!! A keda acepta dos resolucion cu ta toca e islanan Coloniza pa Hulanda den Caribe: 1. Resolucion Bonaire: La Trigésima Reunion Plenaria de la Copppal reunida en la ciudad de Mexico el 12 de Octubre de 2012 expresa su más profunda preocupacion por la condicion de inferioridad y subordinación politica en que ha quedado la isla de Bonaire luego de la desolucion de las Antillas Holandesas sin que la poblacion de Bonaire haya podido ejercer plenamente su derecho a la autodeterminacion . La Conferencia de Partidos Politicos de America Latina y Caribe (COPPPAL) (www.copppal.org.mx) exhorta a que el Comité Especial sobre Descolonizacion de Naciones Unidas examine el caso de Bonaire para que determine si a la luz de las maniobras recolonizadores de HOLANDA deba declararse por la Asamblea General que Bonaire es todavia un territorio No Autónomo conforme al derecho Internacional y que se exija a Holanda el cumplimiento de sus responsabilidades descolonizadores conforme las Resoluciones1514 y 1541 de la Asamblea General de 1960 . Tambe ; resolucion cu ta trata Aruba , Corsou y San Martin , la Trigésima Reunion Plenaria de la Conferencia Permanente de Partidos Politicos(COPPPAL) reunida en la ciudad de Mexico el 12 de Octubre de 2012 hace suya la preocupacion y las denuncias hechas por los partidos miembros de esta region de que apesar de haber advenido cada una de estas islas a un estatus aparte y soberano en respecto a Holanda , Holanda ha impuesto condiciones intervencionistas de supervisión financiera y en el aspecto de justicia tanto en San Martin como a Curazao que ponen en una situacion precaria y tiende a convertir en ficticio el pleno gobierno propio en estos paises . Similares injerencias se han intentado imponer tambien - hasta ahora sin éxito- en Aruba . La Copppal rechasa cualquier maniobra o intento de involuciones a los procesos de descolonización que se han ido produciendo en Aruba , Curazao y San Martin . Igualmente, exhorta al gobierno de Holanda a respetar escrupulosamente el resultado de las elecciones que habrán de celebrarse en Curazao el proximo 17 de Octubre . Tin cu a keda bisa cu e intervencionnan di loke a pasa na Corsou, tabata bastante y tambe e caso Bonaire tabata un caso nobo pa COPPPAL cu a haya debido atencion especialmente ora cu Rudy Croes como Vice-Presidente a presenta e caso Corsou, Boneiro, Aruba, pero tambe mester duna CREDITO na sra. Marugia Janga di Partido Democrat Boneriano y James Fillies cu a haci un bon trabao pa Boneiro!!!







Hobennan di Aruba Renato Solognier, Peter Hoop, Sunniva Manuel , futuro piloto di avion

STA. CRUZ -- Renato Solognier for di un edad hoben tabata gusta aviacion y asina tambe a sigui pasonan di su querido papa, sr. Fai Solognier que en paz descanse kende a labora pa varios aña na Aeropuerto akin a Aruba. Renato mes actualmente ta labora den Toren di Control di Aeropuerto International "Reina Beatrix" como Controlador di Trafico Aereo. E gran pasion cu Renato tin pa aviacion a pone cu Nato a sigui un curso pa "Private Pilot". Pa varios luna Renato Solognier hunto cu Peter Hoop y Sunniva Manuel a sigui e parti teoretico na Aruba Flight Acadamy (AFA) bao guia di instructor Iwan Vasilda. Mientras cu examen a wordo supervisa pa sr. Eduardo Herrera di "Federal Aviation Administration" (FAA) cu a bini di California specialmente pa e ocasion aki. Masha pabien na nos hobennan Renato, Peter y Sunniva kendenan a finaliza e parti teoretico exitosamente. Renato a resulta e 'best geslaagde' cu 87%. Ta desea e hobennan aki exito den futuro cu nan training practico.





Basa riba investigacion haci pa SVb:

EDIFICIO EX-MARIA CONVENT LO CERA PA UN SIMAN PA FUMIGACION

STA. CRUZ -- Edificio di ex-Maria Convent lo ta cera pa publico di 22-29 Oktober 2012 pa motibo di fumigacion di e edificio. A base di resultado di inspeccion haci pa SVb, a dicidi cu lo mester fumiga tur e kantoornan di e edificio y e proceso aki ta tuma un siman di tempo. Esaki ta significa cu e siguiente departamentonan di Gobierno cu ta situa den e edificio menciona lo ta cera durante e periodo ey. Ta trata aki di Departamento di Relacionnan Exterior, Bureau Europese Unie en Koninkrijksrelaties, y Algemeen Secretaris Personenverkeer y Bureau Ondersteuning Verslavingszorg. Pa cualquier eventualidad durante e periodo cu e edificio lo ta cera pa publico por manda e-mail na e siguiente adres: info@arubaforeignaffairs.com Pa medio di esaki, tur e departamentonan concerni kier a pidi disculpa pa e inconveniencia cu e ceramento cortico aki lo por trece cu ne y ta conta riba cooperacion y comprension di e comunidad local. Diamars 30 di Oktober, despues di control di GKMB, e edificio di ex-Maria Convent lo ta habri atrobe pa publico y e departamentonan menciona lo por duna e servicionan usual.

Drs. Booshi Wever, parlamentario independiente:

PA CAMBIO DI DAK DI UN IGLESIA SÍ OFICINA DI GOBIERNO TA DUNA LIBER COMO MEDIDA DI PRECAUCION PA CAMBIO DI DAK DI ASBESTO!

CRIATURA- Y DOCENTENAN SÍ MESTER A KEDA SCHOOL Y CORE RIESGO!



STA. CRUZ – Den un comunicado sr. Wever a elabora riba asbest na school! “Despues cu mester a roga y suplica, porfin e raport riba e situacion di asbest na Mon Plaisir School a bin den publicidad. Y ora nos lesa e conclusion, y e conocimento di tanto e directiva y e gobierno di Aruba, particularmente e tres ministernan concerní cu tabata na altura di e contenido di e rapport, mi pensamento cu tur tres minister mester bai, ta haya mas forza! Y loke ta hasi e asunto mas interesante y condenabel ta e hecho cu presion a wordo poní riba Douhsar pa cambia e contenido pa tapa e realidad di e situacion peligroso cu ta existi na e sitio y cu cada dia ta bira pior. A sabiendas di e situacion cu ta uno cu ta deteriorando cada dia, toch e ministernan a declará cu tur cos ta ok y bow control, y e school por habri libremente, tur esaki siendo nan sa cu esaki lo ta contra salud y bida di nos criaturananan y docentenan di dicho school! Pa no tin duda, ata loke ta pará den e raport, ata un parti di e conclusion (textualmente): “The test results for the chip sample also show that we are dealing with a hundred percent asbestos environment that is deteriorating and of danger.(June 26,2012).” Cu e informacion aki den man, bo no por tin sentimentonan humano pa duna permiso pa habri e school toch y pone e bida y salud di e criaturanan y docentenan innecesariamente na peliger. Ta obvio cu e tres ministernan ariba mencioná, no por keda sinta eynan manera nada no a pasa! Nos ta papiando aki di bida di hende! Colmo ta cu nunca a avisa esnan cu ta biba den vecindario di e school! Siendo nos tur sa cu ta full e area rond di e school ta corre peliger. E asunto ta bira mas fastioso ora cu informacionnan ta drentando cerca mi cu den e dianan aki ta bai cambia e dak di e “Beth Israel”. Segun mi info aki sí un aviso a ser mandá pa e vecindario cu e dak lo ser cambiá. Y aki sí gobierno lo laga sera dos departamento cu ta keda eybanda, esta BUVO cu SER! E pregunta ta: dicon e trato aki pa e cambio di dak di “Beth Israel” ? Dicon pa e criatura-, docente- y e bisiñanan di Mon Plaisir gobierno NO a duna un aviso como precaucion? Dicon aki sí nan a duna liber na empleado publico en coneccion cu cambio di dak di asbest? Dicon e muchanan y e docentenan SI mester a simplemente keda school? Ta midi cu dos midi of tin hende cu tin mas balor cu otro aki na Aruba? Of ta depende ken bo ta, ta conta? Cu si bo tin placa of no? Por ultimo: Como cu ta dos departamento cu ta resorta bao di Mike Eman, ta wordo será, Mike, siñando di e experiencianan, awor SI ta encarga un di e dos expertonan pa supervisa e trabao? Of e tambe ta pone friends and family sin experiencia baha e dak?? Gobierno mester bin cu un splicacion pa e forma dualistico cu ta trata e asunto di asbesto.

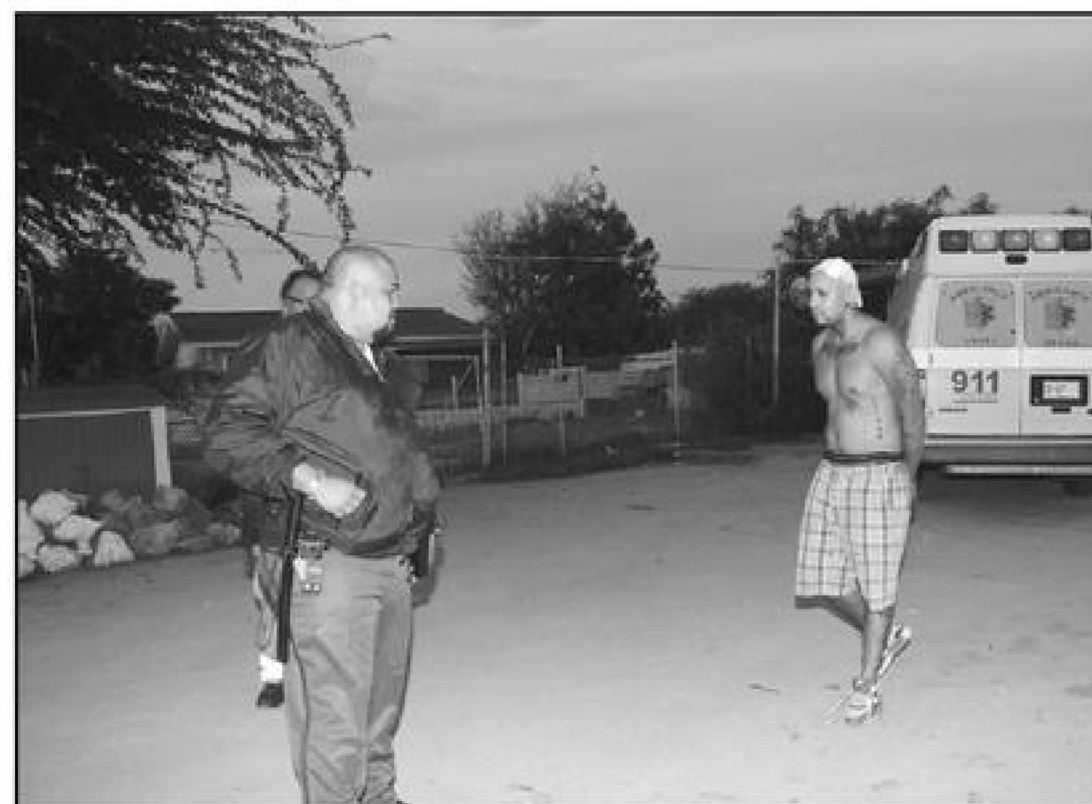
Hobennan bon conoci pa Polis atrobe envolvi den fechoria













STA. CRUZ -- Dialuna mainta tempran habitantenan di e apartamentonan banda di La Ultima Parada na Pos abao ta descubri dos hoben ta purba horta den nan auto. Ora nan a bay reclamanan, e hobennan aki a cuminsa bringa cu e habitantenan y a heridanan. Mesora polis a ser avisa. Na yegada di polis, nan a topa e dos ladronnan aki. Mientras cu tabata poniendo un di nan un boei , a bin un scooter cu un hoben mas y e a cuminsa habri boca y manda piedra. Mientras cu polis tabata pone atencion na esnan cu tabata tira piedra, e detenido cu boei na man a logra huy. Mesora a cuminsa un buskeda. Varios patruya di polis, team di Recherche y Unidad di K9, a bin reforza e patruya di Playa. Durante e buskeda a bay na cas di un di e hobennan y a topa e scooter bieu cu nan tabata cune. Ambulance tambe a presenta na e sitio dilanti Ultima Parada. Personal a trata un di e detenidonan cu den e bringamento a keda herida. Un dama tambe a ricibi golpi di e ladronnan. Un di e ladronnan ta fugitivo y polis ta buscando.

Pueblo lesa pa boso mes haya sa kico ta e resultado final di asbest riba salud di nos yiunan; MORTO SIGUR!

STA. CRUZ -- Ta cu esaki e dos marionetanan di prensa cumpra tabata haci bofon y wega politico cune na radio mientras asbest significa morto sigur di bo yiu sea tardi of tempran. Ainda den e informacion aki no ta discribi con cruel e morto di asbestose ta pasobra e pacient ta sufri na un forma hororoso te na su ultimo rosea. Anto ta cu esaki e dos marionetanan di AVP su gobierno na radio tabata critica mayornan preocupa cune pasobra nan yiunan ta bay school unda cu tabata tin pida pida asbest benta riba tereno di school y cu te hasta muchanan tabata hunga cu esaki y hinca pida asbest den nan boca. Ta basta cu abuso te hasta contra nos yiunan inocente.

Asbestose: De ziekte asbestose die het gevolg is van blootstelling aan asbest, kenmerkt zich door bindweefselvorming in de longen. Bij asbestose zal bindweefselvorming in de longen ontstaan waardoor de longen zullen verstarren, wat zuurstof opname steeds verder zal bemoeilijken. Hoe vaak men aan asbest blootgesteld is geweest zal bepalen hoe de ziekte zich zal ontwikkelen; hoe minder men in contact is gekomen met de asbest, des te langzamer het proces van de verstarring van de longen zich waarschijnlijk zal voltrekken. Asbestose wordt geschaard onder de categorie van de stoflongziektes. Asbestose kent een progressief verloop wat inhoudt dat het een chronische ziekte is die naar verloop van tijd steeds erger zal worden. De progressieve ziekte kan een snel of langzaam verloop hebben met pieken en dalen, maar uiteindelijk zal het altijd in een negatieve spiraal verlopen. Asbestose uit zich pas vele jaren na de blootstelling aan asbest, er kan maarliefst tien tot veertig jaar tussen zitten. Helaas bestaat er op dit moment nog geen remedie tegen de asbestose; de ziekte zal een negatieve uitkomst kennen. Enige mogelijkheid tot het voorkomen van asbestose is blootstelling met asbest vermijden.

Baby ta keda cera den auto

STA. CRUZ -- Diasabra Polis a bay na e parkinglot di Burger King caminda un baby di cuater luna a keda cera den auto. A resulta cu e wela a sali un rato y a lock e porta di e auto sin e por a yuda. E mama di e baby a declara cu el'a bay laga su yiu di cuater luna den auto hunto cu e wela di e baby. Polis a waak e baby drumi riba e stoel dilanti di e auto y e baby tabata yora. Pa motibo financiero e wela no por a haci uso di e servicio di e takelwagen cu polis a recomenda. Y ya caba a yama un otro hende pa trece e yabi di reserve di e auto. Polis a splica e wela cu si no por paga e takelwagen y e persona no yega liher, no ta keda nada otro pa polis kibra e bentana di auto pa saca e baby. E wela a splica polis cu e no por duna permit pa esaki pa motibo cu e ta otro gasto cu e no por affort. Y polis a pone na altura cu e salud di e baby ta prioridad y polis a duna e señora dos minuut pa e yabi di reserve a yega. E persona a yega cu e yabi y a logra habri e auto. Aunke e baby ta mustra bon, polis a conseha pa hiba e baby dokter pa control

Dia internacional di e Garoti Blanco









STA. CRUZ -- Dialuna 15 di october, trahadornan, voluntarionan y cliente di FAVI (Fundacion Arubano di esnan Visualmente Incapacita) a tene nan accion di concientizacion pa locual ta trata e garoti blanco. Ya pa 42 aña cana internacionalmente dia 15 di Oktober ta e dia cu nan ta celebra e garoti blanco. E garoti blanco a wordo inventa na Francia den aña 1930 pa duna esnan cu a bira ciego door di atake di gas di e Alemannan, pa asina nan por tin privilegio di cruza camindanan druk ora di haci uso di e garoti blanco. Dialuna mainta esnan di FAVI a bay para na e zebrapad dilanti Colegio San Hose unda nan tabata cruza e caminda cu nan garoti blanco. E guia di actividad, srta. Charlene Marchena, a splica cu e meta di e accion aki ta pa haci a automobilistanan mas consciente di esnan ciego y of visualmente handicap. Ta wordo pidi na e automobilista pa ora nan waak un hende cu e garoti blanco hisa banda di caminda, pa nan tene bon cuenta cu e persona su bista ta limita of hasta ciego. Para bo auto y pita pa asina e persona sa cu e por cruza caya. Pa esnan cu ta cana y ta topa cu hende cu garoti blanco, ofrece bo yudanza. FAVI ta spera cu e accion aki lo contribui na concientiza e comunidad di Aruba pa asina personanan cu tin un limitacion visual, tambe por haci uso di e trafico sin temor.

DeWit & VanDorp Stores presente na Brazil pa e di tres reunion di distribuidornan di Pilot Japon







STA. CRUZ -- Como distribuidor exclusivo di Pilot Japon na Aruba, DeWit & VanDorp Stores a nomina Sr. Nico Luydens pa biaha Sao Pablo, Brazil pa un reunion cu tur e distribuidornan di e marca, na nivel Latino America. E reunion a tuma lugar dia 30 y 31 Augustus 2012 cu 19 pais participante: Argentina, Aruba, Belize, Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Japan, Mexico, Paraguay, Peru, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela. Tabata tin 35 representante y 2 observador di Pilot Japon. E conferencia tabata basa ariba e vision di Pilot pa e siguiente temporada y un presentacion di cada pais cu informacion tocante nan benta y posicion den e mercado. DeWit & VanDorp Stores, cu e presentacion di sr. Nico luydens a luci y a pone nomber di Aruba na halto. E meta di Pilot Japon ta pa posiciona Pilot como e marca number uno den su categoria y DeWit & VanDorp Stores ta traha duro pa yuda nan logra e obhetivo aki. Como parti di e mihoracion di e compania, Pilot tambe a cuminsa move den e ramo ecologico y a lansa productonan 'green' pa coopera cu nos medio ambiente. Tambe, mayoria di e productonan ta refillable y reusabel pa asina haci menos impacto riba nos planeta.

DeWit & VanDorp Stores ta representando Pilot Japon na nos isla pa mas di 40 aña.

DeWit & VanDorp Stores ta cla pa sirbi bo cu tres punto convenientemente ubica: DeWit Books & Gifts den Caya Grandi, VanDorp Book & Office na Dakota y Aruba Post na San Nicolas. Pa informacion por bishita un di nos boekhandel of pasa na nos main office na L.G. Smith Blv. 110 of yama na 5823500. Tambe por haya nos na Facebook http://www.facebook.com/#!/dewit.vandorp DeWit & VanDorp Stores mas di 60 aña stimulando un comunidad creativo y educa!

Facebook: Tempo Di Aruba Tda

WEL WEL WEL! REACCION DI DIRECTOR DI TELE ARUBA TOKO WINKLAAR A CABA DI HACI PUBLICAMENTE E LUGAR AKI UN REPUBLICA DI BANANA

No ta mi custumber pa cuestiona un otro colega den prensa pero loke cu mi a caba di tende di e declaracion di Toko Winklaar na Tele Aruba, ta algo cu a pasa tur limite. Ami a traha hunto cu Toko y pa un luna largo el'a laga ami encarga cu su corant AweMainta dia cu el'a bay cu vakantie y ta pesey no facilmente ami lo bay critica su persona pero awe si mi ta bisa cu mi ta lanza mi critica. Loke Toko Winklaar a declara na Tele Aruba no por pasobra Tele Aruba no ta di Toko y Toko no por dicta pa pueblo kico si y kico no, ta wordo pasa na Tele Aruba. Booshi Wever su problema cu Toko Winklaar mi no ta mete den dje, pero e principio di libertad di prensa y libertad di pensamento pa loke ta trata un canal di television estatal ta den wega. Nunca di mi bida mi a yega di tende na ningun pais democratico un director di un compania estatal di television bay exigi riba pantaya cu un parlamentario of politico tin cu pidi disculpa prome na e canal estatal di television pa asina e por haya cobertura. Nunca mi a yega di tende cu un director di canal di television estatal ta bisa publicamente kico si y kico no nan ta pasa di un politico. Toko loke bo ta critica y acusa Booshi Wever di dje ta wordo haci sistematicamente door di e gobierno di AVP su ministro- y parlamentarionan tambe cu bo ta defende all the way!!!! Si bo kier boycotea of no pasa informacion di un politico pa motibo di su criticanan cu abo no ta di acuerdo cune anto esnan di AVP tambe no lo por haya cobertura mas, basa riba e mesun supuesto principio. Si Toko kier, e por rabia numa pero awe mi ta bisa Toko y e gobierno di AVP publicamente cu mayoria medio di comunicacion na Aruba ta comprometi y cumpra door di gobierno di AVP cu aviso y propaganda y Toko bo corant tambe y si bo kier, bo por hiba mi corte numa. Mihor bo a keda keto y laga e reaccion pa e ministro encarga cu Tele Aruba y no manera cu bo a bay haci awor manera cu ta abo ta dicta pa Tele Aruba haciendo como si fuera cu ta abo ta doño di e canal. Foei, ta un palabra hopi suave pa loke a pasa y mas bien mi mester bisa: esta Vies y mira te con leu nos a yega cu prensa na Aruba cu a para caba den un Kakada formal. Esaki ta mi opinion basa riba mi añanan den e trabaodiprensanaAruba y tambe di tur loke cu mi a wak pasa mi dilanti; a buen entendedor pocas palabras! Tur esnan di prensa cu keda keto y tambe den pueblo riba e asunto aki ta nada otro cu un set di cobarde cu no ta wak e seriedad y e peliger di manipulacion cu informacion pa pueblo. Met Naam en Toenaam; Vale Hart (V.E.Hart geboren 26 Mei 1962 te Aruba) redactor di Tempo di Aruba un medio di comunicacion cu si por bisa cu nos no ta comprometi ni cumpra.

Sr. Theo Croes di Arubus:

Studiantenan mester load nan kaarchi pa por haci uso di servicionan di Arubus



STA. CRUZ – Nos por a compronde for di sr. Theo Croes, Director di Arubus cu tin 400 kaarchi di studiante cu no a wordo busca ainda. Tin mas o menos 525 di 60+ cu no a busca di nan y alrededor di 1800 standard cu tampoco a busca nan kaarchi ainda. Ta bay extende e siman aki ainda e Afl. 2,25 pa un siman mas dus te cu 22 di Oktober. Despues di esey si bo no tin bo kaarchi, e tarifa lo bira automaticamente 4 florin. Sr. Croes ta gradici e opkomst cu tabata tin e ultimo dianan ki. E interes den pueblo/cliente usuario di Arubus. Tambe e ta pidi disculpa si di un manera of otro tabata tin algun inconveniencia. Esaki sigur ta mehoracion y mas facilidad pa e usuarionan. E usuarionan standard ta haya 20 rit gratis pero e 60+ y e studiantenan no pasobra ya nan ta haya korting caba. Esaki nan tabata informacionnan cu a bay hopi biaha caba den tur medio di comunicacion. Desde dialuna 22 di Oktober tur hende mester tin nan Smart Card. Ta haci un peticion special pa tur mayor load e kaarchi di nan yiunan pa evita mal - comprendemento. Tambe mester splica e muchanan cu nan mester cuida nan kaarchi pasobra a ser haya hopi kaarchi dobla. Un kaarchi dobla of mordi of cualkier otro daño, e no ta funciona mas ni si bo tin placa riba dje. Pesey suplica ta bay na tur usuario pa cuida e kaarchi aki pa evita cierto inconveniencia.

Homber a bay warda pa duna keho di menaza

STA. CRUZ -- Diasabra a presenta na warda di polis un hoben, O.Q. cu a declara cu e ta sinti'e menaza door di un homber E.F. biba na Madiki. Segun O.Q. e tabata na su cas y un ex - amiga a bin bende un kaarchi pa BBQ. Diripente un Nissan Sentra Blanco cu cuater persona aden a para dilanti su cas na Balashi. Un di e hombernan a sali for di e auto y a dirigi algun palabra na e mucha muher. O.Q. cu tabata canando pa drenta su cas, E.F. a bis'e: "Waak bo caya bon". Pa e motibo aki O.Q. ta sinti su mes menaza. Polis a purba yama E.F. pero e no a contesta su telefoon. E caso aki tin atencion di polis.

Mira te con leu hende por para degenera: asbest no ta peligroso!

TOKO CU SPEED TA YAMA MAYORNAN PREOCUPA CU ASUNTO DI ASBEST PA HENDENAN PARANOID





STA. CRUZ -- Ayera desesperacion a pone cu e dos marionetanan di prensa di e gobierno di AVP, esta Speed y Toko a kere di por bay humiya hende door di haci bofon di mayornan preocupa cu asunto di asbest na school y nan yiunan. Awe Solo ta publica reaccionnan haya manera nan a bin: - "Tabata mas cu logico cu nan mester a bin cu algo pa defende nan gobierno pasobra ta salario basta bon danki na Tele Aruba ta den wega y e viahamentonan man teni tambe ta den wega, dus nan mester a bin por la goma". – "Cu un actitud arogante y kere di ta todo poderoso e dos marionetanan di prensa a bay bagataliza tur hende cu tabata contra e asunto di asbest na school". – "Un tal Fowler a bisa cu e asunto di asbest no ta peligroso y pa Speed esey tabata suficiente pa lastra tur hende cu tabata preocupa cu e asunto di salud di nan yiunan na school unda tabata tin resto di asbest benta riba tereno di school". – "Si meneer Fowler ta haya cu asbest no ta peligroso anto laga Fowler tambe laga su yiunan y tur su nietonan bay hunga den un baki di santo yena cu asbest". - 'E dos marionetanan na radio-emisora cumpra y mal - comprometi cu e gobierno di AVP y anti - Arubiano tambe, riba dje ta kere cu nan por insulta cualkier tata of mama cu ta preocupa cu e asunto di asbest na school, door di yama nan pa paranoid". – "Un mayor a declara bon cla na radio cu su yiu chiquito a bin cas cu un pida piedra den su man y e tabata hinca esaki cada biaha den su boca y tabata usa esaki tambe como krijt."

"Ora cu e mama despues di basta biaha tabata alerta e mucha pa no hinca e piedra den su boca, a bay controla ta kico e mucha tabata tin den su man, el'a bin ripara cu aki tabata trata di un pida asbest kibra. Puntrando e pober criatura di unda el'a sali cu e pida asbest, a bin sali afor cu e mucha a haya esaki benta riba tereno di school durante ora di hunga. 'No ta un caso asina so tabata tin y ta pesey e ta duna hende asco ora cu dos marioneta ta sinta bati boca na radio tras di microfono y ta kere di por intimida hende cu e asunto di asbest y ta bay hinca politica den esaki; subi caya y bay enfrenta e mayornan cu si ta preocupa". Segun reaccionnan haya. 'Bay para cara cara cu un tata rabia cu su yiu a bin cas cu pida asbest y tabata pasa raspa esaki na cura di cas; esey Toko cu Speed mester haci anto wak si bo ta sali bon sirbi si of no', segun un tata furioso despues di a tende kico e dos payasonan a declara na radio. 'E ora ey bo ta un berdadero Macho Crioyo y no ora cu bo ta sconde tras di microfono y aunke cu bo ta bluff cu ta abo ta papia y tur hende sa ken bo ta pero bo no ta bay ningun caminda publico manera un bar of un rumshop unda cu Buchi Juan tata di yiu na school cu asbest, tambe ta bay'. 'No bati boca na grandi y ora cu bo kier sali bo mester yama bo brothernan den cuerpo policial pa acompaña bo pasobra bo tin miedo di bay bo so den pueblo', un otro tata rabia a declara.(Hepa eybao tin glas, shonnan; loke e persona aki ta bisa). "By the way Speed, cuanto yiu bo tin pa bo por sa kico ta preocupacion di un mayor pa bo por bati boca cu mayor- y juffrouwnan di school tabata haci paranoid?", otro reaccion haya. "Bo no sa kico ta responsabilidad pa un yiu? Dia cu bo logra traha yiu, e ora ey bo ta bay siña kico ta preocupacion di un mayor pa bienestar di su yiunan y bo no tin ningun derecho di critica preocupacion di cualkier hende cu si tin yiu na school unda tin asbest benta riba tereno di school". 'Toko si bo ta gaba tanto cu asbest no ta peligroso na schoolnan anto laga bo nieto hunga cu un pida asbest y hinca esaki den su boca manera a pasa cu otro muchanan, lage cana raspa esaki den bo sala na bo cas y bolter stof di asbest riba tur hende anto filma esaki y pase na Tele Aruba pa mustra pueblo cu pa abo si asbest no ta peligroso'. Otro tata furioso a reacciona y bisa ta basta cu e hendenan aki na radio tur dia ta trata na humiya pueblo. 'Cualkier hende cu ta kere di por bisa na radio cu asbest no ta peligroso pa muchanan na school, no ta nada otro cu un abusador'. Wel pueblo e reaccionnan ta papia pa nan mes y no tin nada di kita ni pone; laga cada ken saca su mesun conclusion ken tin razon.

Bunita gesto di Bohama Aruba N.V. pa Filomena College Mavo







STA. CRUZ -- Recientemente Filomena College Mavo na San Nicolas a ser sorprendi pa e compania di construction Arubano, Bohama Aruba N.V. Dicho compania a haci entrega di algun mesa y banki di beton, di cual e alumnonan por haci uso durante di nan recreo. Pa medio di esaki, directie, maestro-y alumnonan di Filomena College kier extende palabra di gradecimento na Gerencia General di Bohama Aruba N.V. pa e obsequionan bunita aki cu lo dura pa hopi aña. Alumnonan Latifah, Magda, Gennelay, Valentina, Darylaine y maestronan Maroushka Koopmans y Addonsito Croes tabata presente na e entrega di e bankinan door di Bohama Aruba N.V.





E Strea di Fin di Aña

TA CUMINSA BRIYA DIARANSON 17 DI OCTOBER 2012
PA 7.30 PM @ TOP FM Y CANAL 22
APERTURA OFICIAL DI E TEMPORADA MAS DUSHI DI AÑA
CU PREMIOS, ENTREVISTAS, RECETAS, MUSICA, FASHION Y HOPI MAS...

Cu presentadornan estelar Sandra Croes y Lyonel Dirksz

REUNION DI CONTACTO



BARIO DI DAKOTA Y TARABANA

Fecha: Diaranzon, 17 october 2012
Ora: di 8:00 pm pa 10:00 pm
Na cas di: Sr. Hendrick y Sra. Yuyu Croes, Fiyostraat 55

Oradornan:

Swinda Winterdaal-Ras, Presidente Directiva Playa
Joe Koolman, Candidato
Danny Leo, Candidato
Dr. Gerrit Croes, Candidato
Hendrik Tevreden, Candidato
Xiomara Ruiz-Maduro, Candidato
Evelyn Wever-Croes, Lider di Partido

Bin scucha pa bo mes
y hacı
e preguntanan
cu bo ta desea
di haya contesta riba nan

HUNTO PADILANTI

SUCESO AWE24.COM

Acto di buena fe a bin termina den un caso di atraco arma cu maltrato brutal y ladronicia









STA. CRUZ -- Dialuna madruga a drenta informe di un caso di atraco y maltrato na Emmastraat mientras tin un victima herida na Circle K, mesora a dirigi e patruya na Circle K. Na yegada di e patruya nan a bin encontra cu e victima di atraco y maltrato serio a core pa su bida yega te na Circle K. Esaki despues di a bay haci un acto di buena fe pa duna un hende lift unda cu na dado momento esun cu a tuma lift a saca un cuchiu pone na garganta di e chauffeur bisando e cu ta un atraco. E chauffeur a dune su pertenencia y despues a forse baha for di auto unda a sigui un maltrato pisa unda e victima a cay abao y tabata sangrando, asina e atracador a logra kita mas pertenencia for di e victima y despues e atracador a subi e auto pa busca mas pertenencia y bandona e sitio cu e auto di e victima. eynan e victima a haya chance pa lanta y core bay pidi auxilio na Circle K. E victima tabata tin bastante sla na su curpa, na yegada di ambulans nan a atende e victima y a transporte cu urgencia pa hospital. Mientrastanto a drenta informe cu tin un vehiculo cu sla na dje cu a ser laga atras na Driemasterstraat, ora cu polisnan a bay wak a bin resulta di ta e auto di e victima di atraco. Atraco team y e departamento di investigacion tecnico a bay na e sitio y tin e caso bao investigacion.









SUCESO AWE24.COM

Baby di menos di 2 aña a cana di Kurimiauw te Kamay sin ningun hende sa di unda e ta

STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe di cu un mucha di 1 aña y apenas algun luna haya ta cana su so riba caminda di Kamay sin ningun hende sa ken of di unda e ta. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu aki ta trata di un baby di menos di 2 aña cu tabata cana unicamente cu un pamper bisti memey di caminda y a bay para un rato bao di un mata. Ora cu patruya a tuma e criatura y a pone den auto pa bay warda di polis ta nota 2 homber ta busca un mucha desespera damente, polis a acerca nan y a bin resulta cu nan ta omonan di e mucha. Segun un di e omonan e tata a separa for di e mama y e mama a bay traha y a laga e muchacerca e 2 omonancual un di nan a caba di trahamadrugana casino y a bay drumi, mientras e otroomo a sali bay cumprasigariana un supermercado un pocoleu. Pero e omoakiaccidentalmente a laga e portahabri y e mucha a sali bay napia sin cu ningun hendesa. Afortunadamente hendenan grandi y responsabel a sa di hibe cerca bisiñanan pa check peroningun di nan no tabatasa di ken e mucha ta y a batialarmana Centro di Alarmacual a avisa polis di e casoaki. Polis a duna e omonan e muchapero a halananatencion pa e descuido.

Baby a keda cera na lock den auto dilanti di Burger King na Palm Beach

STA. CRUZ -- Diabierna anochi a drenta informe di cu tin un baby cu a keda cera den auto dilanti di Burger King na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu tin un baby di 4 Luna cera den un auto hunto cu un cacho chikito. Ademas e patruya a bin comprende cu tabata tin un adulto den auto, pero ora el'a baha pa haci algo e portanan a cera automaticamente lagando e adulto afor. Despues di un rato a yega un persona y a logra habri e auto y asina e mama a bira feliz despues di a pasa un susto grandi.

Chevrolet S10 a pega na candela dilanti Royal Plaza

STA. CRUZ -- Dialuna merdia a drenta informe di cu tin un auto na candela riba L.G. Smith Blvd dilanti Royal Plaza, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Homber depresivo a baha su rabia kibrando un glas di bentana y a corta su man

STA. CRUZ-- Diadomingo atardi a drenta informe di cu na Steenweg tin un homber cu ta sangrando masha hopi mes na su man. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya abin comprende cu e homber depresivo aki a manda mokete door di glas di un bentanan y a corta su man formalmente. Na yegada di ambulance nan a atende e homber y a trasnport'e pa hospital.

Na Ponton: V-wagen horta a ser encontra casi completamente desmantela na un cas no habita

STA. CRUZ -- Diasabra anochi a drenta informe di cu tin un auto desmantela misteriosamente para den un cura di cas. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende for di e doño di e cas inhabita cu el'a yega despues di algun dia di afor y a bin haya e auto Toyota Yaris blanco desmantela y tapa cu un lona. Ora cu polis a bay controla e detayenan di e auto, a bin logra saca afor cu esaki ta un v-wagen cu a ser horta algun dia atras. Polis a confisca e vehiculo pa mas investigacion.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

Proyecto “60+ Activo y Vital” ta resultado di un tremendo colaboracion

STA. CRUZ -- Diabierna atardi Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, hunto cu Prome Minister Mike Eman y Minister di Salubridad Publico y Deporte dr. Richard Visser a ricibi e "proyect dossier" yama pa e programa “60+ Activo y Vital”. E proyecto a wordo diseña pa Club Kibrahacha 60+, OPPA y YMCA, cu cooperacion y apoyo di Gobierno. Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura, Michelle Hooyboer-Winklaar a splica cu e proyecto “60+ Activo y Vital” ta resultado di un colaboracion entre e diferente organizacionnan y ministerionan cu ta traha pa un mihor futuro pa personanan 60+ riba nos isla. Cu hopi entusiasmo e dossier a wordo ricibi y ta muestra cu uni ta e manera pa traha na un mihor producto Aruba. El' a bisa cu esaki ta stimula otronan pa haci nan parti tambe pa crea un mihor futuro pa nos grandinan, cu participacion di nos grandinan den e proceso. Minister Hooyboer-Winklaar a bisa cu treciendo e servicionan aki mas cerca di cada persona lo motiva nan pa participa y tambe lo facilita e proceso pa haya sa si un persona no ta participa pakico esaki ta asina y kico lo por haci of ki servicio lo por ofrece nan pa stimula nan pa ta mas activo.

Minister Hooyboer-Winklaar a felicita tur esnan cu a traha na e rapport aki, añadiendo cu nan ta un ehempel y refleho di e forma cu e ministerionan ta traha hunto. El'a conclui bisando cu e ta entusiasma pa waak e proyecto den accion y disfrutando di bon resultado. Sr. Paul van Niel di OPPA, kende a entrega un copia di e rapport na Minister dr. Richard Visser, a señala cu e proyecto aki lo mester hunga un rol importante den resolve un problema cu ta existi entre mayoria di e 1500 miembronan di OPPA, cual ta cu nan no ta bastante activo. El a bisa cu OPPA lo bay traha ariba esaki y e ta spera cu den algun luna lo nota mas di nan miembronan participando mas na actividadnan di movecion. Minister Visser a comenta cu hibando programanan di movecion den tur bario, bao guia di esnan cu tin experticio den esaki ta un paso grandi den e bon direccion pa crea un maneho multidisciplinario y holistico pa nos grandinan. El a expresa cu esaki ta un forma mas unda ta traha na stimula e establecimento di loke The New America Foundation ta yama “the 5-minute community”, cual ta pone tur servicio y actividad necesario den un distancia di 5 minuut di canamento na disposicion di nos grandinan. Proyectonan di movecion pa nos grandinan ta contribui na un mihor calidad di bida, cu consecuencia cu nos grandinan ta biba mas largo tambe. Prome Minister Eman tambe a participa cu e ta satisfecho cu e proyecto, cual a wordo desaroya cu e experticio di Club Kibrahacha. E mandatario a comenta cu el a bishita e centro na Piedra Plat poco siman pasa y a wak con bon desaroya e programanan ta y ta contento di waak cu esaki lo wordo distribui den mas bario. El a bisa cu esaki lo contribui na aumenta actividad den barionan rond Aruba y e ta spera di wak mas di nos grandinan ta participa na actividadnan cu ta encurasha ehercicio. Sra. Anky Vrolijk, secretario general di YMCA, unda cu ya Club Kibrahacha ta ofreciendo sesionnan di DanceFit, a bisa cu e colaboracion cu Kibrahacha lo contribui den e uso optimal di facilidadnan. El'a añadi cu hunto cu entre otro Kibrahacha lo ta trahando den futuro pa trece hunto nos hobennan y nos grandinan pa traha hunto y intercambio di experiencia, cual sigur lo tin efectonan positivo ariba tur dos grupo. Entre otro nos hobennan y nos grandinan lo por forma bon team pa traha ariba proyectonan voluntario, el' a splica. Concluyendo, sr. Efraim de Lannoy di Club Kibrahacha 60+ a comenta cu ora distribui e programanan di Kibrahacha rond Aruba, ta promove mas movecion entre nos grandinan y ya ta trahando ariba e introduccion di e proyecto.









54 aña di existencia di SV Britannia

STA. CRUZ -- Historia di SV Britannia a cuminsa den e prome añanan di decada 50 ora cu grupo di hoben tabata hunga futbol den cualkier tereno habri cu nan por haya den vecindario di Piedra Plat y pueblonan rond. Tabata tin diferente grupo chikito no organiza cu tabata hunga contra otro den vecindario manera: Buchi Jan Boys, Tamarijn Boys, Bonny Boys, Chela Boys y algun mas. Na Augustus 1957 e prome ruenion a tuma lugar den cas di sra. Mama Chuchu (Johana Sofia) Croes Lampe na Piedra Plat # 69 unda cu 19 hoben tabata presente y unda un comicion a wordo instala bao encargo di sr. Ripoldo Croes como lider cu e unico meta pa cuminsa cu e procedura pa organiza un team di futbol oficial pa e hobentud di Piedra Plat y vecindario manera; Hooiberg, Pavia, Rooi Afo, Cascogne, Seroe Lopes, Seroe Pita, Casibari, Paradera (Parialmente), Tamarijn, Bloemond and Seroe Preto. Den e reunion aki e colornan di SV Britannia (Probablemente Fechi Bareño) a wordo escogi; cu ta geel cu corra. E nomber Britannia a wordo escogi pa Americo (Merco) Croes. E nomber Britannia a wordo escogi, pasobra den e tempo aya hopi team di fubol tabata wordo yama na nomber di paisnan cu ta popular den futbol, manera Holandia, Jong Holland (Curaçao), Jong Colombia y Jong Aruba. E nomber Britannia ta deriva for di 'Great Britain' cual pais tambe ta sumamente popular den futbol. Na mes un momento e futuro hungadornan di SV Britannia a cuminsa limpia un pida tereno cu a wordo duna door di sra. Martilia Croes pa e team di futbol di Piedra Plat y vecindario. Dia 12 Oktober 1958 S.V. Britannia a wordo oficialmente funda, y publica pa gobernador interino Mr. W.G. Boomgaart. SV Britannia ta oficialmente situa na Piedra Plat Aruba y un di e metanan mas importante ta di promove tur clase di deporte den vecindario. SV Britannia ta consisti di miembronan di Honor, Donantenan, Miembronan activo, Miembronan pasivo y junioren. E prome miembronan di directiva SV Britannia a wordo instala 12 Oktober 1958 y nan tabata; Presidente; Daniel V. (Vale) Croes, Vice Presidente: Henry (Henriche) Croes, Secretario: Ripoldo Croes, 2nd Secretario: Roland W. (Rolly) Bareño, Tesorero: Alfredo (Fechi) Bareño, 2nd tesorero: Serapio (Jati) Weller, Comisarionan; Joaquin Werleman, Hipolito A. (Poli) Pereira, Marcolino (Cholin) Erasmus. Presidentenan di SV Britannia 1958 – 2008 Sr. Vale Croes, Juan Henriquez, John Croes, Sixto (Buchi) Feliciano, Rudolf Geerman, Glen Roy Tromp, Ronny Henriquez, Sixto (Titichi) Croes, Marlon Werleman, Eddie Berg y Richard Dijkhoff. 1959 Britannia a hunga su prome wega como miembro di A.V.B. dia 4 di April 1959 den e Knockout di B-Klasse pa e Koningin Juliana Beker. Britannia a gana Estudiantes 3 - 1 y despues di tres victoria mas a yega final contra Mariniers cu tawata e equipo di militarnan Hulandes staciona na Sabaneta. Esaki Britannia a perde 3 - 2 y a keda como sub-campeon. E Juniorennan a wordo elimina den nan prome wega contra Dakota Jr. Britannia a hunga su prome wega di e campeonato oficial di A.V.B. dia 16 di Mei 1959 riba su tereno na Piedra Plat contra e mesun Estudiantes. E biaha aki si Estudiantes a gana 4 - 1 pero Britannia a protesta e wega y a gana esaki pasobra Estudiantes a usa un hungador ilegal. Mas despues e wega aki a wordo hunga di nobo y Estudiantes a gana cu e score di 4 - 0. Dia 6 di Juni 1959 Britannia a logra su prome victoria derotando De West 6 - 0 den Sport Centrum Noord.

DIVISION PROME: E campeonato aki a bira uno special pa tanto e directiva, hungador- y fanaticonan di Britannia. Despues di cuarenta y tres aña di existencia Britannia a logra titula campeon di Division prome y promove automaticamente pa Division di Honor. Den e playoff semi-final Britannia a keda na di dos lugar tras di Sport Boys. Den un di e weganan Britannia a gana Jong Aruba cu e score abulta di 11 - 0. Den e playoff final Britannia mester a bataya duro contra Sport Boys. Despues di a empata dos biaha Britannia a gana dia 8 di December 2001 e wega decisivo cu e score minimo. En total SV Britannia a participa 3 biaha den Caribbean Championship y a titular campeon di Aruba na 3 ocasion. Nos ta felicita tur ex hugador, ex miembro di directiva, ex miembronan di comsion di Damas y tur otro comisionnan y tur miembro activo awe cu e 54 aña di existencia di SV Britannia.

Schedule di ASB di siman

Schedule #3
Oct 2012

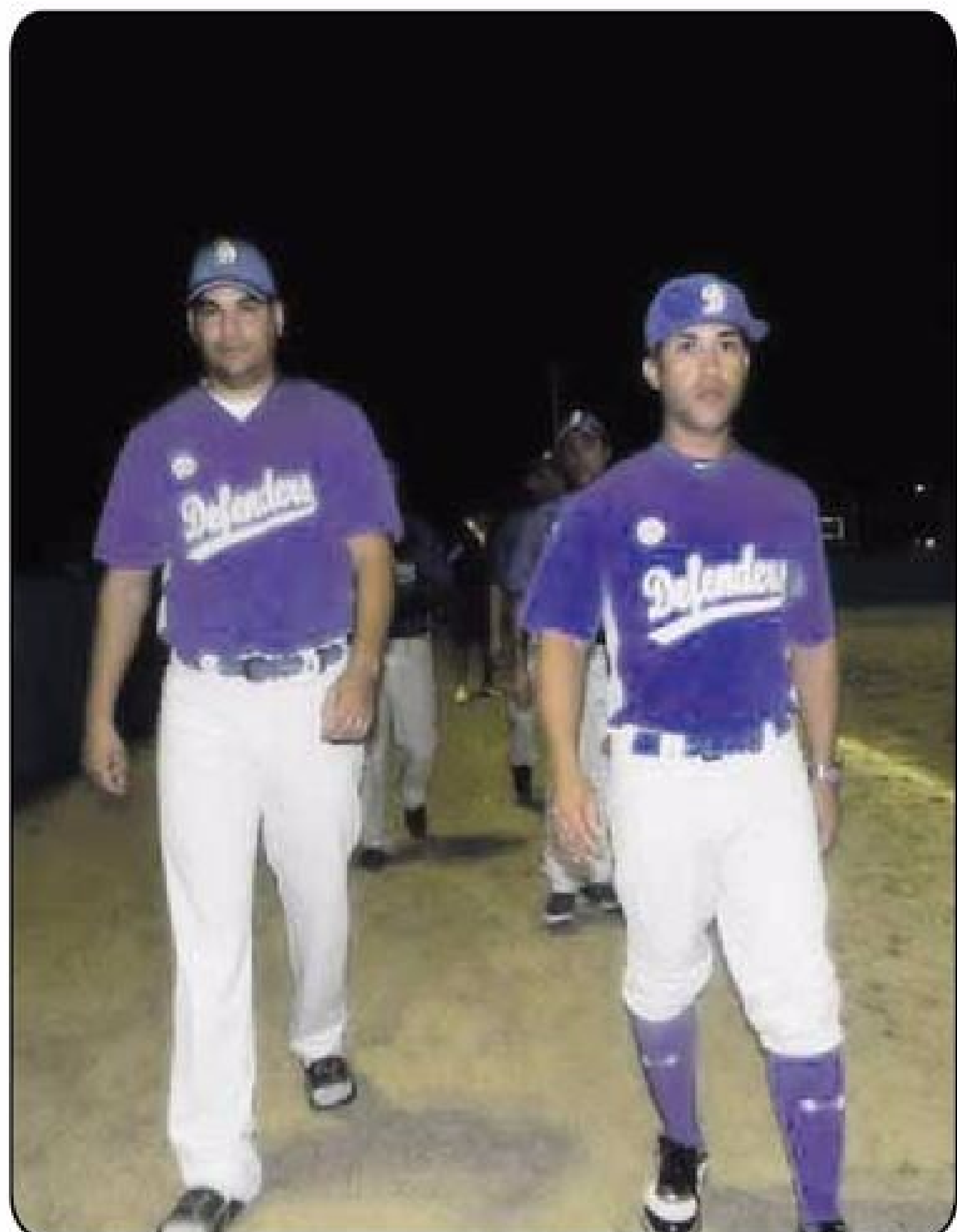
#	Fecha	Hora	Tereno	Pool	Home Team	vs	Visitors	Na Warda
92	16/10/12	07:15pm	K'wecha	A	RC Cola Indians	vs	Quisqueya	Chipen/Chin
93	16/10/12	09:00pm	K'wecha	AA	Macuarima Indians	vs	Blue Stars Plus Acc.	Crismo/Chipen
94	18/10/12	07:15pm	Flatstone	A	BB Pirates	vs	Huracanes Clean & Green	Chin/Crismo
95	18/10/12	09:00pm	Flatstone	AA	M&J Chill	vs	Mariniers	Michael/Chin
96	19/10/12	07:15pm	K'wecha	FL	BK Eagles	vs	T.L. Radisson	Chipen/Franklin
97	19/10/12	09:00pm	K'wecha	AA	Montanja Braves	vs	Blue Stars Plus Acc.	Endy/Michael
98	20/10/12	01:45pm	Mabon	FL	Clasificado # 3	vs	Clasificado # 4 Game # 1	Endy/Eli
99	20/10/12	04:00pm	Mabon	FL	Clasificado # 1	vs	Clasificado # 2 Game # 1	Eli/Endy
100	21/10/12	11:00pm	K'wecha	A	Defenders	vs	MKO Athletics	Shai/Vic
101	21/10/12	12:45pm	K'wecha	A	RC Cola Indians	vs	Huracanes Clean & Green	Vic/Shai
102	21/10/12	02:30pm	K'wecha	FL	Clasificado # 4	vs	Clasificado # 3 Game # 2	Chipen/Endy
103	21/10/12	04:30pm	K'wecha	FL	Clasificado # 2	vs	Clasificado # 1 Game # 2	Endy/Chipen

Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

Bronx Birds Piratas ta gana Defenders y ta sigura su clasificacion den A-Klas



STA. CRUZ -- Campeonato HEINEKEN a continua diasabra ultimo riba veld di Kudawecha. Den un partido importante den categoria di A-Klas Liga Kwihi e muchanan di Richard Marero esta BB Piratas a baha fuerte riba e muchanan di Antonio Moreno Defenders y ta gana e partido 10-6. BB Piratas asina ta pone un pia den play off di softball cual li inicia dentro di poco. BB Piratas 10 careda, 9 hit, 0 eror. Defenders 6 careda, 5 hit, 3 eror. Edwin Orman ta releva Ivan Romano den promer inning y ta resulta pitcher ganador. Jorge Santana kende compara cu temporada pasa a drecha imenso y ta tirando dia pa dia mas mihor mester a consola su mes cu e derota. Mihor bateadornan pa BB Piratas ta Modesto de la Cruz 3-2, Luis Hassell 3-3 incuyendo un cuadrangular, Franny D'Oleo 2-2, Nasser "el arabe" Omar Sahid di 2-1 y Whascar Perez di 1-1. Pa Defenders a luci na plato Alvaro Rodriquez y Antonio Moreno di 2-1, Melchor Abreu 3-2. Weganan ta continua diamars awor na Kudawecha pa 715pm RC Cola Indians vs Quisqueya y pa 9pm Macuarima Spark Elektra vs Blue Stars. Diahuebs 18 di October na Flatstone pa 715pm Pirates vs Hurricanes Clean & Green y pa 9pm M&J Chill vs Mariniers. Diabierna 19 di October na Kudawecha pa 715pm BK Eagles lo enfrenta Tanki Leendert Radisson y pa 9pm Montaña Braves lo enfrenta Blue Stars. Diasabra 20 di Oktober ASB ta cruza brug unda na veld di Mabon cuminsando pa 145pm playoff femenino lo start den un best out of (3) unda clasificado # 3 lo enfrenta clasificado # 4 y pa 4pm Clasificado # 1 (Aruba Bank Lady Tigers) lo topa Clasificado # 2. Diadomingo 21 di October ASB ta bek na Kudawecha pa 11 am den A-Klas Defenders vs MIO Athletics, pa 1245pm RC Cola Indians vs Hurricanes Clean & Green sigui pa 230pm e di dos wega di playoff den liga femenino entre Clasificado # 4 vs Clasificado # 3 y pa 430pm e di dos wega di playoff entre clasificado # 1 (Aruba Bank Lady Tigers) vs Clasificado # 2. Pues fanaticada di softball un siman hopi interesante dilanti porta.





Participacion di Arqueologo, drs. Harold Kelly di Aruba na coloquio

'CONEXIONES CARIBE: Relaciones entre el Caribe colombiano y holandés'

STA. CRUZ -- Recientemente, arqueologo drs. Harold Kelly a participa na e coloquio 'Conexiones Caribe: Relaciones entre el Caribe Colombiano y Holandés' na Santa Marta, Colombia. Harold Kelly a ser invita pa 'Banco de la Republica' di Sta. Marta cual ta un filial di e Banco Central cu entre otro ta maneha e Museonan di Oro di Colombia. Esaki tabata un continuacion di e relacion cu a cuminza aña pasa ora cu arqueologo Harold Kelly hunto cu e ambtenaar encarga cu maneho diario di Museo Arqueologico, sra. Arminda Franken-Ruiz, a bishita Rio Hacha cu Promer Minister sr. Mike Eman. E coloquio na Santa Marta tabata tin como meta pa studia e relacion historico, comercial y familiar entre e dos teritorionan. E conexion di e Caribe Colombiano cu Antiyas Holandes a inicia casi na e mismo momento cu e hulandesnan a establece nan mes na Curaçao y e otro islanan desde medio siglo XVII. E 'targetgroup' di e seminario tabata studiante y profesornan universitario, investigadornan, empresarion y ambtenaar. Harold Kelly a participa na e coloquio cu un presentacion na unda el'a enfoca riba e relacion entre Aruba y Colombia den e periodo Pre-Colombiano, for di e perspectiva arqueologico. El'a mustra riba e relacion entre Indian di Aruba y Colombia, den idioma y tipo, como tambe e relacion maritimo. Drs. Kelly tambe a mustra a base di similaridanan den ceramica haya na Savaneta y Sta. Cruz cu un lugar na Colombia yama Portocelli. Esaki ta duna un indicacion di e relacion cu tabata tin entre Aruba y Portoceli Colombia. Un otro similaridad hopi interesante ta e hayazgo di artefactonan traha di piedra haya na Sierra Nevada, Colombia cu tabata ser usa pa Sjaman of e Cacique den na ritualnan, di cual a haya e mesun tipo di artefacto na Aruba, pero traha di e material di cocolishi. Siguientemente Harold Kelly a splica cu den e Periodo Historico e lazonan entre Aruba y Colombia a sigui exsisti pa locual ta trata trabao, comercio y ayudo. Por ehempel, Colombia a manda cuminda pa Aruba den periodo di hamber y den siglo 19 te den comienso di siglo 20 Aruba a usa papel cu seyo di Colombia pa coreo oficial. Colombia y e area di la Guajira specificamente ta un fuente importante di informacion relaciona cu custumbernan y ritonan di e Indianan cu ta habita e area aki. Pa medio di aplicacion di etnografia riba custumbernan Indian di La Guajira por yega na un idea mas amplio di e posibel motibo of idea tras di cierto custumber haya arqueologicamente na Aruba. Un ehempel ta e deramentonan secundario cu tabata ser practica na e sitio di Tanki Flip y ainda ta wordo practica na La Guajira. Banda di drs. Harold Kelly, arqueologo di Museo Arqueologico Aruba, a participa sra. Adelaida Sourdis, miembro di 'Número' di e Academia di Colombia di Historia, sr. Francisco Avella, profesor di Universidad Nacional di Colombia, sr. José Polo, profesor di Universidad di Cartagena y sr. Freddy González, investigador independiente di La Guajira.



Horoscopo 2012

Acuario: De nuevo tienes hoy una jornada intensa y estresante, con gran exigencia de trabajo que se sumará a otras demandas de los demás. Si tienes pareja hoy tendrás que quitarte de encima a otra persona que insiste en conquistarte, o a lo mejor es a tu pareja a quien pretenden seducir. En el trabajo hay cierta tensión, y conviene no entrar en diferencias, pues todo el mundo mostrará una actitud tozuda e intransigente. Encontrarás el respiro y el descanso que necesitas en compañía de tus seres queridos cuando llegues a casa, o te sentirás demasiado solo/a si no tienes hoy este apoyo.

Piscis: Vas a querer terminar demasiado rápido el trabajo y aquellas tareas que tienes que hacer hoy, y será mejor que te lo tomes con más calma, pues te ncontrarás ciertos contratiempos que te frenarán y que te pueden poner de mal humor. En el trabajo intenta no imponer tus ideas o tu forma de hacer las cosas si no quieres encontrar una gran oposición en el exterior, y asume que alguno de tus compañeros está hoy de muy mal humor. Si algo se tuerce, no te empeñes y déjalo para otro día. Hoy tu mente piensa de una forma un tanto retorcida y no deberías hacerla demasiado caso.

Aries: Hoy es el día perfecto para reorganizar tu vida sentimental y encauzarte por fin en la dirección correcta. La disposición de los demás es muy buena y no será difícil solucionar diferencias que en otras ocasiones parecen insuperables. Aclararás las cosas con otras personas para al menos estar en paz, aunque eso suponga alejarte de alguien. Hoy puedes reencontrarte con un amor del pasado, tomar decisiones importantes en pareja, o dar una nueva oportunidad a una relación que tenía problemas. Hoy sabrás rodearte de la gente que realmente te conviene y que te aporta algo de valor.

Tauro: Hoy puedes tener alguna diferencia de parecer con tu pareja o con un ser querido, y casi es mejor no darle muchas vueltas al asunto, ya que ninguno cederá ante el otro ni cambiará su postura. La actitud de tu pareja, o de tus hijos, puede ser excesivamente exigente y prepotente hoy, y casi es mejor que te alejes y que esperes a que se calmen. De la misma manera, conviene que hoy no intentes imponer tus ideas ante los demás, sobre todo en tu entorno más cercano y cotidiano, pues tendrás esa tendencia. Algo que deseas adquirir resulta excesivamente caro, o hay gastos en el hogar

Géminis: Hoy es una jornada de transición y conviene que no esperes ni pretendas nada conscientemente. Necesitas descansar, reflexionar o ahorrar, y lo mejor que puedes hacer es alejarte del mundo y pasar el día de una forma sencilla, si es posible rodeado/a de naturaleza y paz. Si te empeñas en algún asunto que se te está bloqueando me temo que no vas a conseguir nada por mucho que lo intentes, salvo quizás crearte algún problema a mayores. Ten en cuenta los consejos y las valoraciones que te aportan hoy otras personas, y no intentes imponer tus ideas a toda costa.

Cáncer: Hoy vas a tener la tendencia a imponer tus deseos ante los demás, pero me temo que también vas a encontrarte bastante oposición en el exterior. Es importante que hoy sepas ceder tú, pues no estás en la mejor disposición de exigir ni llevar la razón. Tus emociones están algo revueltas hoy, y eso puede conducirte a cometer errores o a gastar más de la cuenta. Si esperas una determinada reacción en tu pareja o en alguien a quien quieres o a quien deseas conquistar, me temo que casi es mejor que hoy no te hagas muchas ilusiones y que te tomes las cosas con más paciencia.

Leo: Seguramente hoy tienes que rematar alguna tarea y eso te llevará bastante tiempo y dedicación. Procura tomarte la jornada con calma, pues puedes estresarte, intentar acabar pronto, y tardar aún más así. Si tienes que posponer alguna actividad para mañana, no lo dudes, pues hoy acabarás cansado/a, y sería bueno que descansases para disfrutar del fin de semana con la mejor disposición. Si sales esta noche es fácil que gastes más de la cuenta, y además tampoco es que vayas a pasarlo de maravilla. Tendrás que bajar un poco el alto ritmo que llevarás hoy si no quieres cometer algún error.

Virgo: Hoy te sientes eufórico y puedes excederte de muchas y diversas maneras. Puedes hablar más de la cuenta, despilfarrar el dinero, o no cuidar nada tu cuerpo. No permitirás que nada te impida hacer lo que quieres, y fácilmente tu forma de tratar a los demás carecerá de tacto y diplomacia. Si una conquista se te resiste es mejor que lo dejes correr, pues por mucho que lo intentes hoy no es tu día, aunque si te muestras paciente y respetuoso puede que más adelante tengas tu oportunidad. Puedes ser generoso con los demás, pero no permitas que nadie se aproveche más de la cuenta.

Libra: Hoy vas a sentirte un poco revuelto/a, y no debes permitir que eso te lleve a mostrar posturas exigentes, orgullosas o excesivamente tozudas. Si tienes pareja pueden que uno de los dos esté hoy un poco celoso, quizás injustamente, pero el otro también debería impedir determinadas situaciones que los provocan. Puede que tengas algún gasto más de la cuenta, o alguna diferencia por asuntos de dinero con un amigo. No entres en disputas, ni intentes satisfacer a toda costa tus deseos, pues te encontrarás una gran oposición en el exterior. Piensa sólo en lo bueno que hay en tu vida.

Scorpio: La actitud de terminadas personas cercanas a ti es hoy excesivamente tozuda, insistente o posesiva, hasta un punto en el que puedes cansarte y terminar alejándote seriamente de esa persona. Si hay diferencias en pareja, o con alguien que te importa, procura no repetir hoy aquello que molesta al otro/a, pues no lo soportará más y tomará medidas al respecto. eterminados aspectos de tu trabajo te agobian hoy extremadamente, y puede que decidas de golpe y porrazo liberarte de ello aunque conlleve algunas consecuencias. Procura no discutir hoy, pues nadie dará su brazo a torcer.

Sagitario: A poco que hayas hecho bien las cosas ahora te va bien en la vida y eso puede provocar cierta euforia en tu interior que deberías controlar, pues puedes excederte con algunos asuntos. Quizás gastas más de la cuenta, no medirás lo que metes al cuerpo, y puedes perder el control de lo que dices y lo que haces en algún momento. Procura no dejarte llevar por posturas excesivamente orgullosas y ten tacto con los demás. Si tienes pareja uno de los dos tiene un fuerte deseo que quiere satisfacer, pero el otro pondrá algunas pegas que podrían crear diferencias.

Capricornio: Si tienes pareja o estás intentando una conquista conviene que hoy moderes tus impulsos y tu carácter, pues puede que te muestre algo insistente o agobiante, y eso no será bien recibido por tu compañero/a. Pese a que te sientas un tanto frustrado hoy, asume que es mejor que no te empeñes en satisfacer tus deseos a toda costa, pues te encontrarás mucha oposición, además, llegarán días más adecuados para todo aquello que quieras hacer. En el amor tienes que aprender algunas cosas que la vida te enseña hoy. Con humildad todo irá bien en una jornada un tanto tensa.

Francis Jacobs di MEP:

Si en realidad bo tin nos Cultura, Herencia, Identidad y Historia na pecho, hamas y nunca bo por acepta e situacion aki

STA. CRUZ -- Francis Jacobs cu hopi dolor na su curazon ta relata un situacion cu ta pasando tanto cu nos Cultura, Turismo y Infrastructura cu raiz di nos historia. Pa un pais ta grandi entre tur otro paisnan, ta momento cu bo conoce raiz di bo pais, bo custumber, bo creencia, bo herencia y di bo hendenan. "Pa mi tabata un momento masha desagradebel di mira con dos di nos Santananan cu nos tin aki na Aruba awe ta den un mal estado. E Santana na Seroe Patrishi y na Hato ta santana cu nos conoce como "graf di Commandeur" of "graf Colonial". E santana na Seroe Patrishi ta data di siglo 19 y probablemente tambe di siglo 18. Tin entre otro algun commandeur di Aruba dera aki. Historia ta siña nos cu Hendrik Matens tabata e prome commandeur cu a Goberna Aruba na aña 1826 te cu 1827, y ta sosega den e Santana di Seroe Patrishi. E Santanan di Seroe Patrishi por mira 16 graf y semper tabata tin un trankera di cadushi y transhi. Te cu aña 1848 mandatario di Aruba tabata carga e titulo di commandeur. Asina mi por sigui conta mucho mas historia di e grafnan aki. Mi punto ta cu na 2004 bao maneho di sr. Ramon Lee e tempo ey Minister di Cultura a laga restaura e Santana di Seroe Patrishi mientras a restaura e santana di Hato na aña 2006/2007 financia pa representacion di Hulanda na Aruba (VNO). Ami cu ta traha den e area di Turismo, historia, cultura, creencia semper tabata bishita e santananan aki cu prensa internacional tempo cu mi tabata forma parti di Aruba Tourism Authority. Te ainda ami tin mi contactonan internacional di prensa renobra cu te ainda ta bishita Aruba y semper ta tuma contacto cu mi persona pa un of otro encuentro. Y semper nan a keda mustra interes pa e lugarnan historico aki. Pa mi sorpresa recientemente mi a hiba dos bon amigo dimi pa bishita e santananan aki y a resulta cu awe e dos santananan aki ta den un estado hopi deplorabel manera por aprecia ariba e fotonan adhunto. Pa straño cu e por zona pero actualmente tin un programa di "mi compromiso ta" cu den mi parecer ta un tremendo programa, un idea cu mi tabata tin basta aña pasa pero nunca a sali na solo di dia. Awor mi pregunta ta den e programa aki no ta parece e parti di historia di e dos grafnan aki? Aruba Tourism Authority no ta haci uso di e dos grafnan aki mas pa promove nos Isla, nos historia, nos raiz? Nos Minister di Cultura no ta tene cuenta cu e dos santananan aki, cu sigur tin nan balor historico? Ministerio di infrastructura no ta interesa den mantencion di e santananan aki? Mi ta urgi tanto Minister di Turismo sr. Oduber, Minister di Cultura, sra. Winklaar y Minister di Infrastructura, sr. Sevinger pa pone atencion ariba e dos lugarnan aki, haci e lugar aki den un forma cu por bishita, agregue den plan di Turismo como promocion di nos historia y pone mas atencion ariba loke ta nos cultura. Un mensahe na nos representantenan den turismo, pa pone e dos grafnan aki ariba boso programa como promocion cu periodistanan internacional y busca e historia o sea na Instituto di Cultura, of na departamento di monumento. Si encaso esaki no ta posibel mi ta semper disponibel pa facilita e historia di e dos santananan aki of cualkier otro informacion necesario pa loke ta trata nos Isla. Adhunto por aprecia varios potret despues di restauracion y e situacion na e momentonan aki di e dos santananan.


Santana di Seroe Patrishi restaura na 2004


Santana di Hato restaura 2006/2007


Santana di Hato na e momentonan


Santana di Seroe Patrishi na e momentonan aki

HUBILARIO NA RBC ROYAL BANK (ARUBA) N.V.

STA. CRUZ -- Recientemente RBC Royal Bank (Aruba) N.V. a duna pabien na 6 hubilario cu conhuntamente a cumpli 142 aña y mey laborando, cualnan ta sr. Elton Croes, sra. Olga Granadillo-Antonette, sra. Lourdes Boekhoudt, sra. Edna Didier-Kelly, sra. Maritza Bermudez y sra. Lourdes "Oety" Martis-Bermudez. Elton, Olga y Lourdes a cumpli 12 aña y mey na banco y Edna, Maritza y Oety, a cumpli 35 aña. Riba e portretnan adhunto por mira e hubilarionan hunto cu gerentenan di nan respectivo departamento di RBC Royal Bank (Aruba) N.V.. RBC Royal Bank ta desea e hubilarionan tur clase di exito. Pabien!











CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com

FOR SALE

Ta bende harinja di
MAISHI RABO 100%
Nature's Discount
Seroe Blanco dilanti
di APFA
Telefon 588-5380

Oportunidad

Oportunidad pa inverti
ta bende un compleho di
apartamento na Noord.

Yama cel:no 593-7118

TA BUSCA

Ta bende tereno Prime Spot
na Sta Cruz pa supermarket
of negoshi.
Tereno Eigendom.

1. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di dokter de Cuba na Sta. Cruz
2. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di Dokter De Cuba na Sta. Cruz
3. 800m2 @ 500 florin per m2, Situa otro banda di Taco Bell na Sta. Cruz, ariba caminda grandi.

Contact Ecro na 730-7000

TA BUSCA

Santa Cruz Bar ta
bsucando animeermeisje.
Pa mas informacion
yama 593-3618 of
585-8088

TA HUUR

UN APARTAMENT GRANDI
NA ALTO VISTA 2 KAMBER
1 SALA 1 CUSHINA
1 BANJO
PA MAS INFO JAMA

CELL: 5641343.

FOR SALE

Ta bende tereno di 622 m2 eigendomsgrond na Sta. Cruz, situa poco pa bao di oficina di MEP na Sta. Cruz
Contact ECRO na
730-7000

TA BENDE

(Pa motibonan di emergencia)
Un flatscreen LCD marca DLG, 42" Nobo nobo den su caha Prijs Afl. 3000,- pero e prijs ta discutibel

Por yama na 742-3382

TA BENDE



TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunuco Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamber separa, sala, cushina, comedor,
1 baño
Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo invertor (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa Afl. 1200.00 per maand
1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta
Contact Ecro Real Estate na 739-0101

TRABAO?

Bo ta buscando trabao?
E espacio aki por
ta di bo. Manda nos
bo anuncio di bo
specialidad of bo ramo
di trabao cu bo number
di contacto.
585-9500

FOR HUUR

executive huis
2-verdieping - 4 slp.k - 3
badkwas en berghok-
rustige buurtscopetsin
7 - ponton afl 2.750 per
maand zonder muebels
afl 3.000 per maand
semi gemeubileerd
cel: 561-1833.

TA BENDE

Un apartament complex na Cunuco Abao, completamente cla! Ta consisti di 3 apartamento di cual cada un tin 2 kamber, baño, sala, cushina. Situa 3 minuut di La Cabana y 4 minuut di Westin Hotel. Asking price:
Afl. 400.000,00.Pa informacion
yama ECRO - 730-7000





FRASA INTERNATIONAL TRADING N.V.

Frasa y Kellogg□s ta clarifica recall Mini Wheats

STA. CRUZ -- Frasa y Kellogg□s ta clarifica recall Mini Wheats cual a sali diabierna den diferente medio di comunicacion. E recall ta basa riba 12 producto di cual 2 so e distribuidor di Kellogg□s esta Frasa na Aruba ta distribui. Frasa ta splica cu ta 2 producto so ta cai bau e recall na Aruba y ta mara na fechanan di expire den un perido specifico. Frosted mini wheats bite size 18oz fechanan di expire entre 1 April 2013 y 21 September 2013. Fecha obtenible riba shelf ta 29 Januari 2013 cual NO ta cay bao di e recall y fecha 18 Juli 2013 cual si lo wordo recogi. Variety pack assortment 1 0kt fechanan di expire entre 1 April 2013 y 2 September 2013. Fechanan obtenibel riba shelf ta 8 y 24 di November 2013 cual no ta cay bao di e recall

Frasa lo recoge tur producto cu ta cay bao di e fechanan menciona ariba di cual ta expiry date 18 Ju. 2013

3800031828	Kellogg's® Frosted Mini-Wheats® Bite Size cereal	3800031829	18 oz carton	APR 01 2013 KB - SEP 21 2013 KB



Sorteo di dia : 15 Oktober

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	6060	3592	1995	0165	5323
	3143	5843		9608	
	1437	3683		9977	

Lotto	06-12-20-27-29
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	9136 Scorpio

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

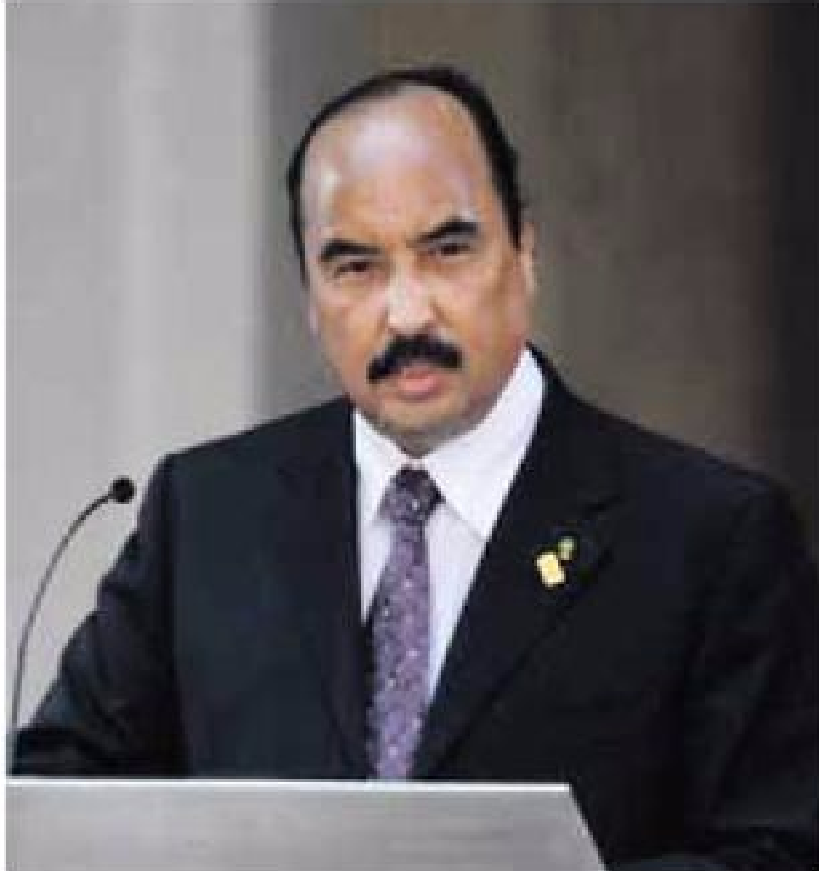
Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico 524-8833

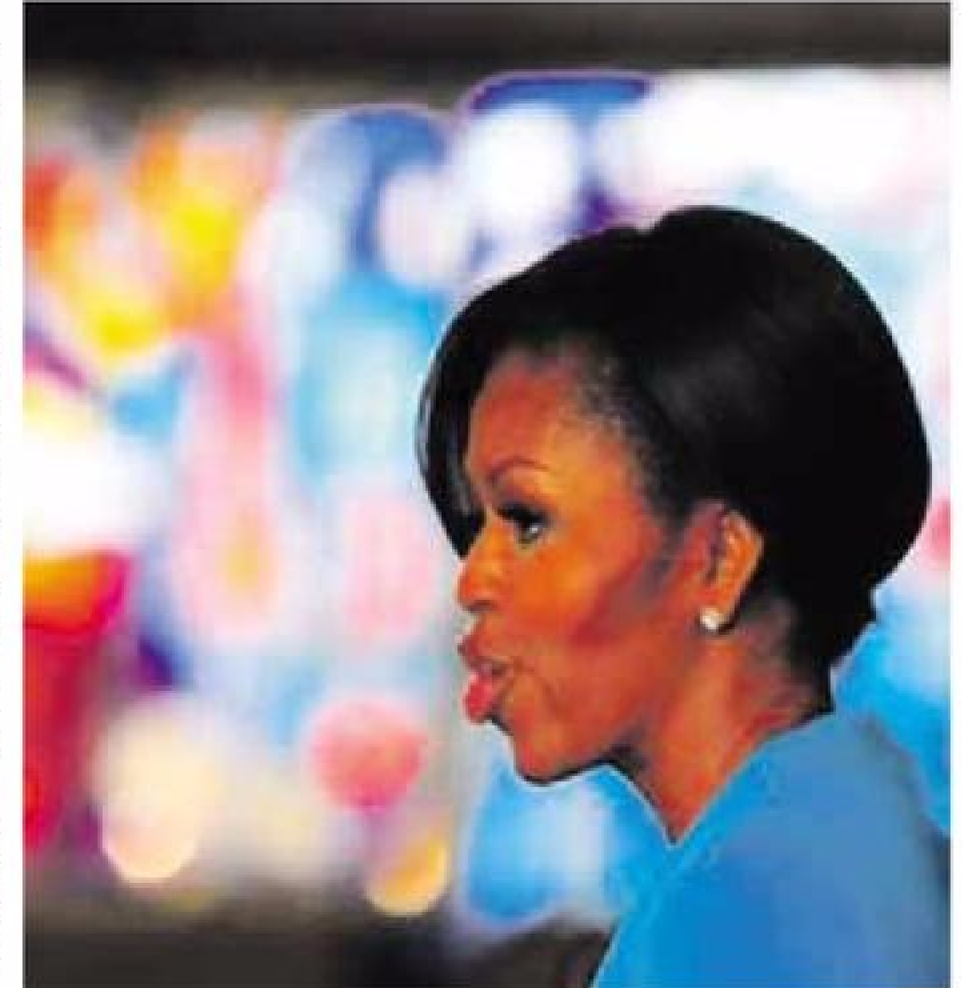
NOTICIANAN INTERNACIONAL

PRESIDENT DI MAURITANIA TA REFERI NA CIRURGIA DI HERIDA DI BALA EXITOSO



Nouakchott - President di Mauritania Mohamed Ould Abdel Aziz diadomingo un poco prome cu su salida pa Paris a aparece riba television nacional pa conta cu e cirurgia cu el a ser someti na dje diasabra, tabata exitoso. E president kende a papia desde su cama den hospital, losigui cu tratamento den e capital di Francia pa e herida di bala cu el a sufri diasabra. Dokternan lo saca un bala for di den su curpa, un fuente dentro di e servicio di seguridad di e pais west Africano a bisa. Mauritania te cu november 1960 tabata pertenece na e Reino Colonial Frances.

MICHELLE OBAMA LO BISHITA WILL SMITH



Calabasas - Bishita di halto calidad pa Will y Jada Pinkett Smith. Nan lo ricibi riba 25 di october den nan residencia na Calabasas nada mas ni menos cu Michelle Obama. Tambe e actris Salma Hayek lo forma parti di e partido, e reportero di Hollywood a anunica. E Promer Dama lo uni pa e almuerzo y tur hende por bin come hunto cune. Por lo menos, mientras cu cada persona paga 2.500 dollar.E placa ta destina pa e caha di campaña di president Obama. Parehanan cu ta haci un donacion di 10 mil dollar por saca un potret cu e Prome Dama y esnan cu haci un donacion di 40 mil euro lo forma parti di un asin yama "Meet & Greet in".

AIR FRANCE TA CAMBIANDO DI STRUCTURA EMPRESARIAL

Paris - Air Frannce ta bay cambia su structura empresarial den un intento pa bolbe na rentabilidad. E parti Frances di e combinacion di aviacion Air France - KLM, desde 1 di january lo bay dividi su mes den ocho diferente division. Retironan nobo no ta fomra parti di e plan. Anteriormente e compania di aviacion a duna di conoce di lo schrap 5000 empleo. Cu e plan, yama Transform 2015, e gastonan operacional mester keda reduci cu 2 mil miyon euro. E division di pasahero lo ser dividi den tres parti: distancia largo, e buelonan di medio distancia desde Paris Charles de Gaulle y e actividadnan di aeropuertonan regional y Paris Orly. Cada parti lo ta responsabel pa nan propio gastonan.



OBAMA NA CABEZ DI ENCUESTANAN

Washington - Tres siman pa e eleccionnan presidencial Americano ta parse cu e president actual Barack Obama tin atrobe e mihor cartanan. Den un encuesta di ABC News.Washington Post cu a keda publica dialuna e Democratnan ta para cu 49 por ciento ligeramente na cabez di su contrincante Republicano Mitt Romney, kende ta ser apoya dor di 46 por ciento di e encuestadornan. Tambe ta evidente for di e encuesta cu Obama a subi cu 51 contra 46 por ciento adelanti di Romney den nuebe estado unda tur cos lo preta y lo bira decesivo riba 6 di november: Colorado, Florida, Iowa, Nevada, New Hampshire, Nort Carolina, Ohio, Virginia y Wisconsin. Di otro banda e estado di animo bou di e votadornan a mehora: 42 por ciento di esnan encuesta a duna di conoce cu e pais ta wordo dirigi riba e bon caminda. Esey ainda no ta suficiente halto, pero si 13 punto porcentual mas cu luna di augustus. E investigacion a ser efectua bou di 1252 adulto, entre nan 1063 votadornan registra y a ser teni den e periodo di 10 pa 13 di october ultimo.



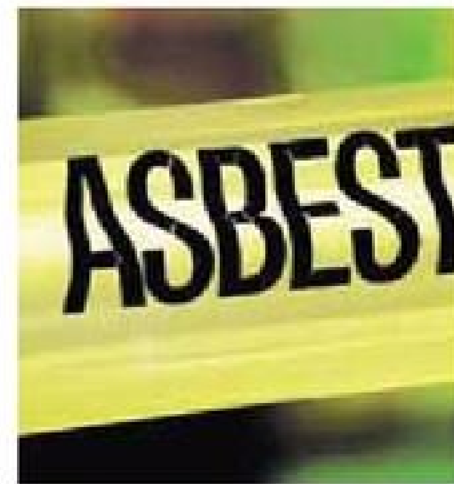
NOTICIANAN INTERNACIONAL

DEFENSA TEMA PRINCIPAL DI E DEBATE ELECTORAL DI ESTADOS UNIDOS



Danville - E debate cu a tuma lugar entre e candidatonan pa e vice presidencia di Estados Unidos, Joe Biden y Paul Ryan, principalmente tabatin di haber cu teaman relaciona cu Defensa. Siria, Iran, Afghanistan, al-Qaeda y e atake riba e consulado na Libia entre otro tabata e temanan cu nan a discuti. Ambos candidato a tuma rond di 9'or di anochi nan asiento na mesa cu e periodista Martha Raddatz. E debate a cuminsa fuerte tocante e atake den Libia, unda e embahador Americnao Chris Stevens y tres otro Americano a ser asesina. E Republicano di 42 aña Ryan a yama e acto di Obama como uno chaotico, referiendo na e informacion incorecto tocante e motibo di e atake, cu a ser concedi cu posterioridad. E politica exterior di Obama ta haci nos vulnerabel, asina Ryan a señala. Joe Biden di 69 aña di edad , Democratico a bari esaki for di mesa bisanan tonteria, aunke cu el a admiti cu foutnan a ser haci cu den futuro mester evita. E asunto di e posibilidad cu Iran lo desaroya un bom nuclear tabata e punto riba cual Biden a reacciona for di su funcion actual como vice presidente. Nos ta mantene Teheran na bista y lo interveni ora esaki ta necesario. Lo ultimo cu America ta spera ta un otro guera. Biden a establece masha cla di no tin plannan pa invadi Iran. Su oponente Ryan a cuminsa sacudi cabez. El a mustra tambe di haci uso di e posibilidad non verbal di aparicion na television. Mescos cu Biden e tabatin un sonrisa a menudo ora su oponente tabata na hiba palabra, insinuando cu su oponente tabata papia coi kens. Loke ta trata Afghanistan ambos a reaciona riba e ponencia cu e ehercito Americnao mester bandona na 2014. Biden tabata dudoso di esaki. Nos mester traspasa nos tareanan na Afhanonan. No ta bandona na 2014, punto. Un mal movimiento segun Ryan, e ta haya cu nan ta bisa e Taliban di e manera aki precisamente te ki tempo nan mester permanece scondi pa despues bolbe bira activo. Aunke cu e debate lo tin menos efecto riba e resultado final di e eleccion compara cu e debatenan entre Barack Obama y Mitt Romney, no por subestima e importancia. Obama a sufri daño den e debate di 3 di oktober, desde su presentacion Romney a logra e adelanto den e encuestanan riba e presidente. Den algun estadonan clave, e estadonan cu riba 6 di november lo prevalece , parse cu lo bay tin un buelta. Den e encuesta mas recien di Reuters Romney tin un bentaha di 5 por ciento riba Obama. Biden tabatin e oportunidad pa tempera un poco e tan discuti momentum di e Republicanonan. Si a logra esaki, ta keda un regunta. President Obama a bisa den su reacion encuanto e presentacion di Biden en todo caso di ta hopi orguyoso di e vice presidente, Mi ta haya cu el a haci un influencia masha grandi. Mi ta kere cu su mensahe cu e economia pa e clase mediano mester bolbe aumenta, tabata masha cla, Obama a bisa poco despues cu el a ateriza riba e aueropuerto Andres Air Force Base na Maryland. For di e debate entre Biden y Ryan no tinun ganador cu claridad. Tanto e partidonan Republicano como Democratnan tabata satisfeco cu e presentacion di nan candidato. For di un encuesta di CNN ta deduci cu 48 por ciento di e televidentenan encuesta a escoge Ryan como ganador, meintras cu 44 por ciento a scoge cu Biden a haci un mohor papel. Durante e debate entre Obama y Tomney , Romney a resulta cu tur claridad e ganador di e debate. Prome cu e debate a nombra politica exterior como un tema cu Biden, kende como parlamentario tabata trahando riba esaki den e comite di relacion exterior, lo por bay ataca su oponente. Ryan, un experto den economia, tin menos experiencia riba e tereno di Relacionnan Exterior. Asuntonan exterior de facto a ser discuti frecuentemente, pero Ryan a mantene su mes hopi bon. Biden na su turno no a permiti si mes ser excede pa Ryan riba tereno economico. Biden den e campaña cu un Obama ta hunga un rol importante den duna oido na e voz di e poblacion Americano.

SCHOOL BASICO A CERA DESPUES DI DESCUBRIMENTO DI ASBESTO



Sleen - E alumnonan di e scol basico publico De Akker na Drente e pueblo di Sleen (municipio Coevorden) a haya un siman extra di vacacion di otoño. Durante un control regular diabierna a descubri asbesto den e local di scol di De Akker. Ta trata di un plachi di asbesto cu tabata tras di e radiadornnan pa proporciona calor, e scol De Akker a duna di conoce riba nan website. Investigacion mester determina si particulonan di asbesto a extende den e aire. E resultado di esaki ta ser spera diahuebs awor. Como medida di precaucion a cera e scol. Mayornan di e alumnonan lo keda informa dialuna anochi durante un encuentro informativo.

DISPARO RIBA OFICINA DI CAMPAÑA DI OBAMA

Amsterdam - E oficina di campaña di e president Americano Barack Obama den Denver a ser bombardea diabierna atardi. Esaki e corant The Denver Post a duna di conoce. Segun un vocero di e cuerpo policial den Denver a tira unb solo biaha, e bala a pasa dor di e bentanan y a resulta den eun muraya. Aunke cu na e momentonan ey tabatin hende presente den e oastrician ningun hende a ser herida. Polis a duna di conoce di kier obsserva primeramente e imagenen di camera, prome cu nan haci algun declaracion encuanto e suceso.



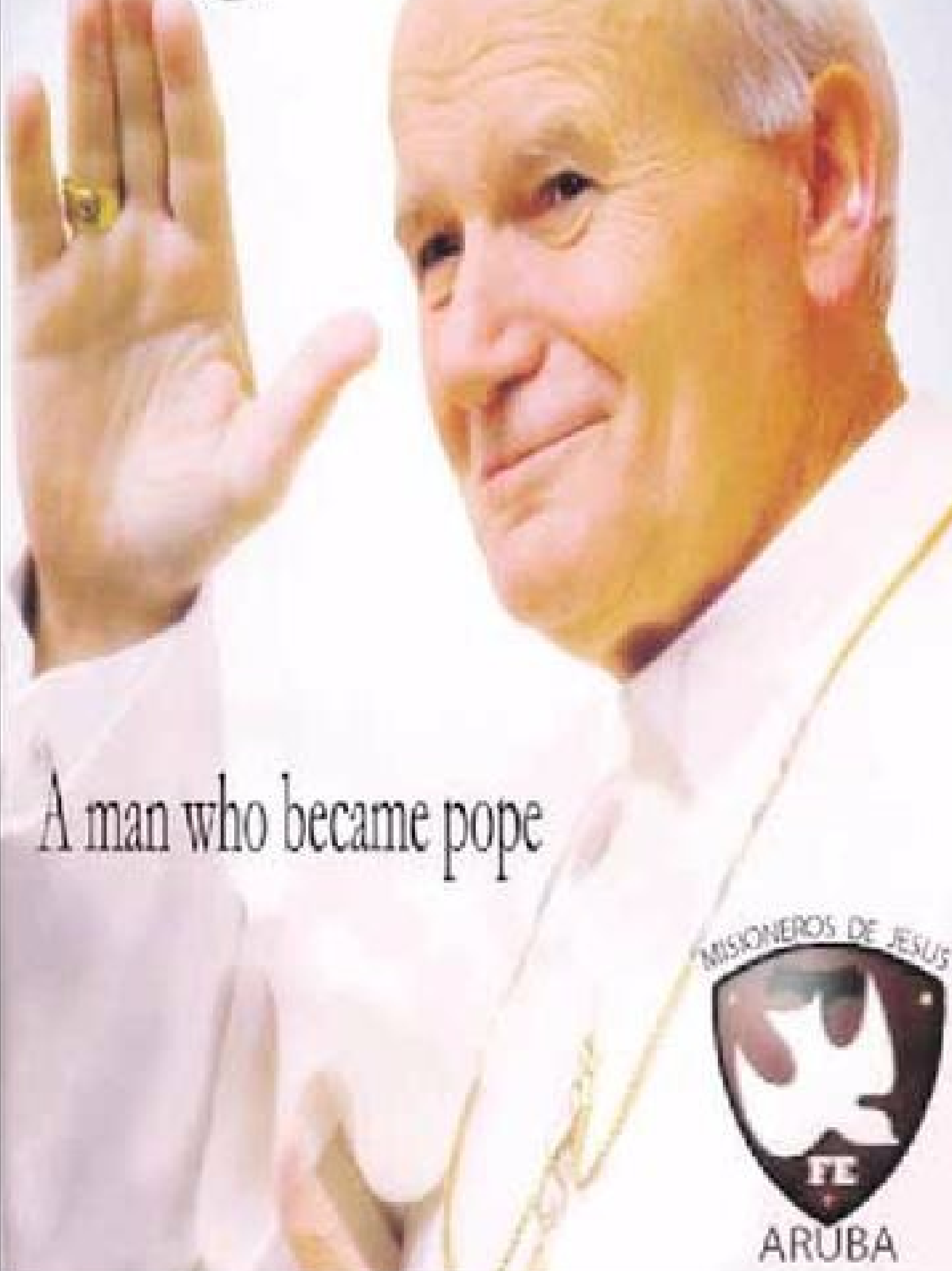


FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128

Ta invita nos pueblo di Aruba en general pa un **ROSARIO BIBO** pa nos duna nos mama **Maria** su alabanza.

DIA : 17 DI OCTOBER 2012
ORA : 6.45 PM
LUGAR : TANKI LEENDERT 128

Misionero De Jesus
Ta Presenta
Movienight
Lugar : Jacintha Kleuterschool
Dia : 20 di October
Ora : 7or pm
Entrada : Fl.5.-
Pa Info yama : 7302055 / 5646954







The Art of Engraving NV

Nos ta duna tur servicio den Santana pa drecha kelder. Pa graba riba tur tipo di marble y granite. Nos ta haci tur tipo di top pa cushina y baño. Nos servicio ta encera: Diseño- engraving- photo ceramic- sandblasting riba marble- glas- spiel-palo y mucho mas. Pasa y admira nos coleccion

Rooi Afo 33C TEL: 588-4433
Cell: 741-3449 Fax: 588-4433

Aurora
Funeral Home

Gradicimento y invitacion

Den nomber di su yiunan y famia nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos Mama stima



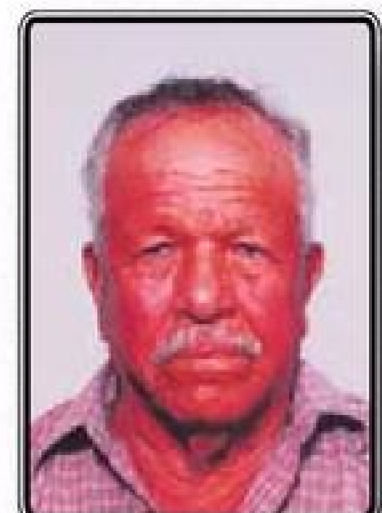
Filomena Isidora Henricus

Alavez nos ta invita boso pa tres santo sacrificio di misa pa pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, awe diamars Oktober 16, diahuebs Oktober 18 y diabierna Oktober 19, 2012 y despues lo sigui cu un Rosario na cas, Pos Chiquito 115.

the Olive tree funeral home
Biba cada momento

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Pedrito Pedro Kelly

31 Maart 1935 - 14 Oktober 2012

Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 19 Oktober 2012. E resto mortal lo ta reposa for di 12'or di merdia pa 2 'or di atardi na The Olive Tree Funeral Home, sigui pa un respons, despues lo hiba Pedrito na su ultimo lugar di sosiego den Santana catolico "Pastoor Kraanwinkel" na Paradera.

Adres pa condolencia:
The Olive Tree Funeral Home (Cumana):

Diahuebs 18 Oktober 2012 di 7'or pa 9'or di anochi

Aurora Funeral Home

"Hesus a bisa laga e muchanan bini cerca mi, pasobra ta di nan e Reino di Cielo ta." Agradecido pa tur locual el'a siña nos y pa tur e Amor cu el'a comparti cu nos, nos ta anuncia despedida inespera y mucho trempan di nos "Poppo Dushi":

Lily-Ann Shayna de Cuba
Mihor conoci como "Lily"
01-11-2006 –11-10-2012



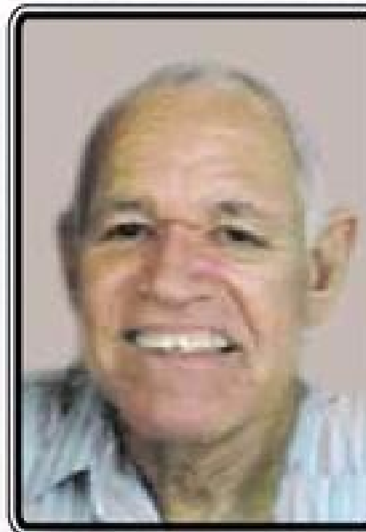
Na nomber di su:
Mama:
Suzette Bareño
Tata:
Cederik de Cuba
Ruman Stima:
Derikson de Cuba
Bisa wela:
Cipriana "Machi" Rodriguez
Bisawelo:
Maximiliano "Beto" Bareño
Welonan: Alberto "Welo" Bareño
Hose "Welo" Toko de Cuba
Welanan:
Rosa "Dudu" Bareño-Danje
Swinda "Nana" de Cuba-Rodriguez
Tanchinan stima:
Shahayra "Sha" de Cuba
Sulaika Bareño y Jason Henriquez
Melissa Bareño y Chicho Kock
Tanchi di respet
Janella Gomez
Momo stima
Riangelo de Cuba
Pepe stima
Lisanne Sambo-Gomez y Glen y Evan Sambo
Padrino
Anthony Marsera y Jourraine Petrocchi
Primo y Primanan:
Edmard, Jonathan, Milyandra, Kayleanah,Rihannah,Narishma y Su-jay
Achterprimanan stima:
Marisela & Milly Rodriguez
Su amiguitonan di Imelda Kleuterschool y juffrouwnan Jorgenny y Juliette
Amiguitonan di Happy Feet y juffrouwnan Chicha, Fina, Karina y Elena.
Amiguitanan Joanna, Andrea, Genesis, Kailey, Natalie, Alondra y Chloe
Amigonan di cas Paula y Marvin Odor, Ita y Joselito Rodriguez.
Demas famia De Cuba, Bareño, Geerman, Franken, Maduro, Rodriguez, Danje, Lampe, Zambrano, Henriquez, Kock, Gomez, Sambo, Marsera, Petrocchi, Odor, Escalona, Trimon, Meyers, Paesch, Flanegien, Maduro, Dirksz, Dania, y famianan Gomez na Venezuela.Ta invita pa **acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 16 di Oktober 2012 di 2or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.** For di 2'or di merdia e restonan mortal di nos Poppo stima lo ta reposa den misa y despues lo sali pa Santana Catolico na Santa Cruz. Nos ta pidi tur hende pa bin bisti na e colornan preferi di Lily cual ta roos y blanco. Tambe nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir.Ta duel nos cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

the Olive tree funeral home — Biba cada momento

"Señor, mi Dios, cerca Bo mi ta busca mi refugio".
Ps 7:1

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:

Augusto Jacinto Dubero
Mihor conoci como: Augustin
*28 Augustus 1939 – †11 Oktober 2012



Yiunan:
Edwina Dubero
† Vivian y Gerrit van der Hoeven
David y Esmay Dubero
Alex Dubero
Shirley Dubero y Cliff Vivient
Tinito Dubero
Loui y Caroline Dubero
Erica Dubero
Wendy Dubero

Su rumannan y nan famia
Vda. Mamita y †Johanes Croes
Vda. Johana y †Nicolas Croes
Vda. † Jacinta (Popo) y †Herman Besselink
†Jose y vda. Marina Dubero
Vdo. Esteban (Cheban) y †Johana Dubero
Maria y Henny Leo
†Yolanda y †Frank Heyer
Chemmy y Sita Dubero
Lindo Dubero y Maria Gil
Salvador Kelly y famia
Tanta Bertha Croes-Dubero y famia
Betty Werleman y yiunan
Yvette Julien

Mama di su yiunan
Luisa Farro
†Shirley Ricardo
Hortensia Vrolijk-Robles de Medina

Su swanan y cuñanan, iha, sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, nieto- y nietanan, comer y compernan, amigo y conocirnan y e team di San Pedro Paviljioen y Sint Michael Paviljioen y demas famianan na Aruba, Corsou, Bonaire y Hulanda: Dubero, Statie, Vrolijk, Werleman, Heyer, Semeleer, Leo, Croes, Wernet, Kock, Ricardo, Koeiman, Geerman, Farro, Ruiz, Bermudez, Quandus, van der Hoeven, Hoofd, Oduber, Steba, Dirksz, van Engel, Schouten, Vivient, Beker, Rodgers, Besselink, Maduro, Benso Ta keda cordialmente invita pa su **acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 15 di Oktober 2012 di 1:00pm pa 3:00pm tin oportunidad** pa condoleer famia y dispedi di e defunto, sigui pa un ceremonia religioso na The Olive Tree Funeral Home na Cumana y despues ta hiba Augustin pa su ultimo lugar di sosiego na santa catolico di Pastoor de Vries na Sta. Cruz. Nos ta pidi nos disculpa di curazon si den nos tristeza nos por a lubida di mensiona algun famia. Despues di acto di entiero no ta ricibi bishita na cas.

the Olive tree funeral home — Biba cada momento

Señor ta mi wardador, pues ni no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega,
Salmo 23: 1-2. Aya riba tin bida, Tin cama di nubia,
Dorna cu serena y holor di perfume;(Pierre Laufer)

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu bay drumi den braza di Señor

Isildoro Croes
Mihor conoci como "Chido"
*6 Augustus 1933 - +13 Oktober 2012



Ex - empleado di Lago Oil, di ACI Aruba Chemical Plant y Arbeidszaken
Miembro di World Boxing Council y Aruba Boxing Association
Na nomber di su compañera:
Maria Winterdaal y yiunan
Su yiunan: Jorge y yiunan
Antione y yiunan
Richardo y Monique y yiunan
Danilo y Tina y yiunan
Su rumannan:
+Nicolina Werleman-Croes
Vda Sanita Maduro y yiunan
Vda Carmen Kunfermann y yiunan(na Suiza)
Stella y Fung Lee y yiunan
Jacinto y Dora Croes y yiunan
Filomena Croes y yiunan (Hulanda)
Harry y Ligia Croes y yiunan
Maiky Croes yiunan
Anchie Croes y yiunan
Eta y Roy Curiel y yiunan (na Hulanda)
Glenda y Gilbert Jansen y yiunan
Vda Cornelia Biesum y yiunan
Vda Bibiano Croes y yiunan
Su nieto y nietanan: Monrick Croes. Joella Nava-Schlipken-Croes, Ali Croes, Danilo Croes, Veronique Croes, Jonathan Schlipken-Croes, Jordan Schlipken-Croes, Dylan Croes, Patrick Ruiz, Dailelyn Croes, Abigal Croes, Ninette Croes, Jorzinho Schilpken-Croes, Jo- Xyane Schlipken-Croes;
Su bisanieto y bisanietanan: Kyle, Tyler, Khloe, Djealyson, Angelina, Danina;
Tur sy sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, bisañanan y amiganan, Aurita Berg, Coco Werleman, Joanne Kelly, su amistadnan di Alhambra y Seaport Casinos, tur su conocirnan, y demas famia; Dirksz, Ras, Croes, Winterdaal, Kunfermann, Lee, Maduro, Hoevertsz, Curiel, Jansen, Werleman, Schlipken-Croes, Biesum, Gonzalez, Berg, Solognier, Geerman, Wernet, Provence, Feliciano, Harms, Flanegin, Ruiz, Kelly Mirep, Nava, Vallejo. Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun famia. Ta keda cordialmente invita pa asisti na su **acto di entiero cu ta tuma lugar diarazon 17 di Oktober 2012 .**
E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta pa 10:30 di mainta na The Olive Tree Funeral Home, sigui pa un respons y despues ta hibe na su ultimo lugar di sosiego den Santana Catolico na Oranjestad.

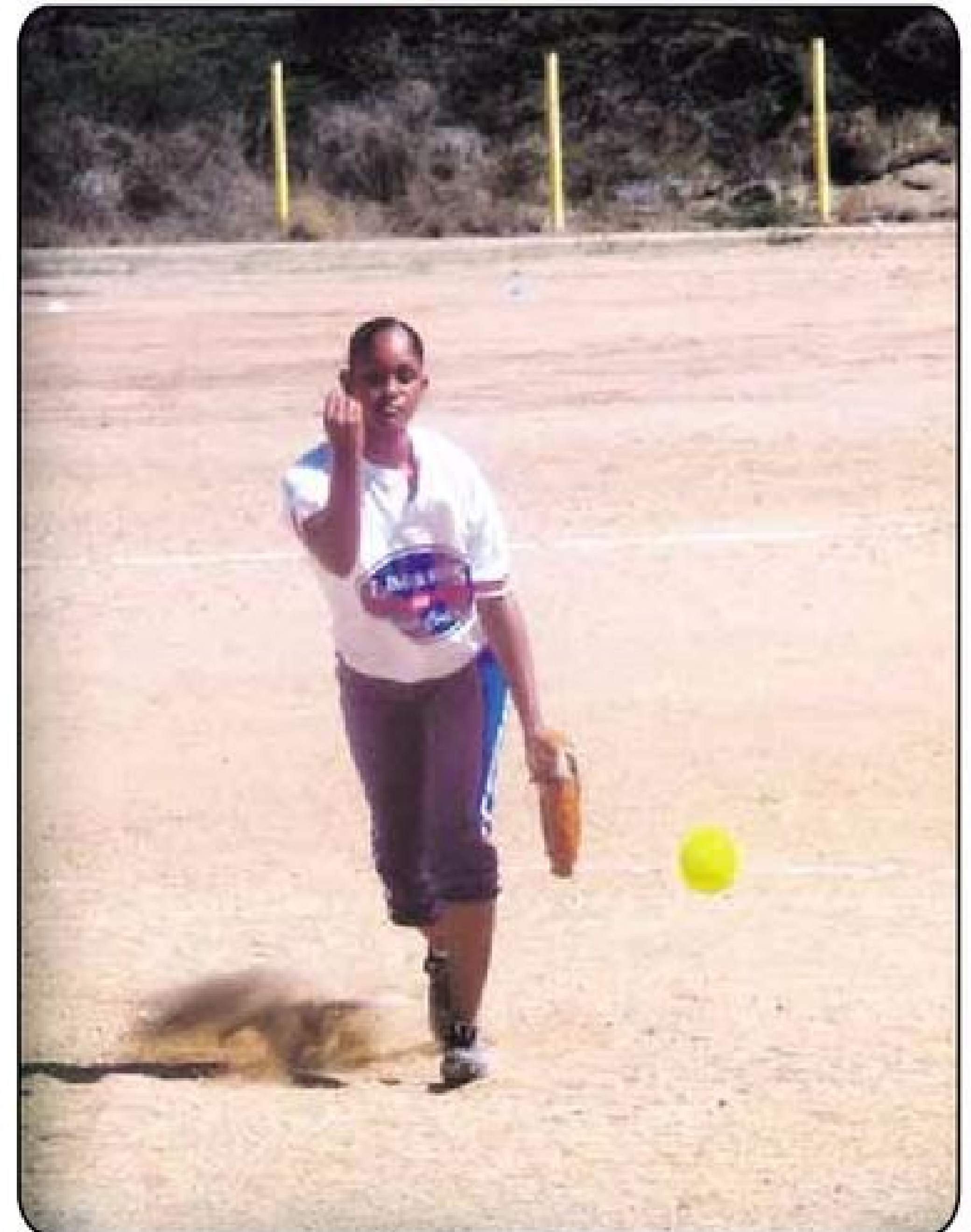
Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

Ling & Sons Rebels ta gana Tanki Leendert Girls 8-3 y Aruba Bank Lady Tigers a dal Jaguars 11-2

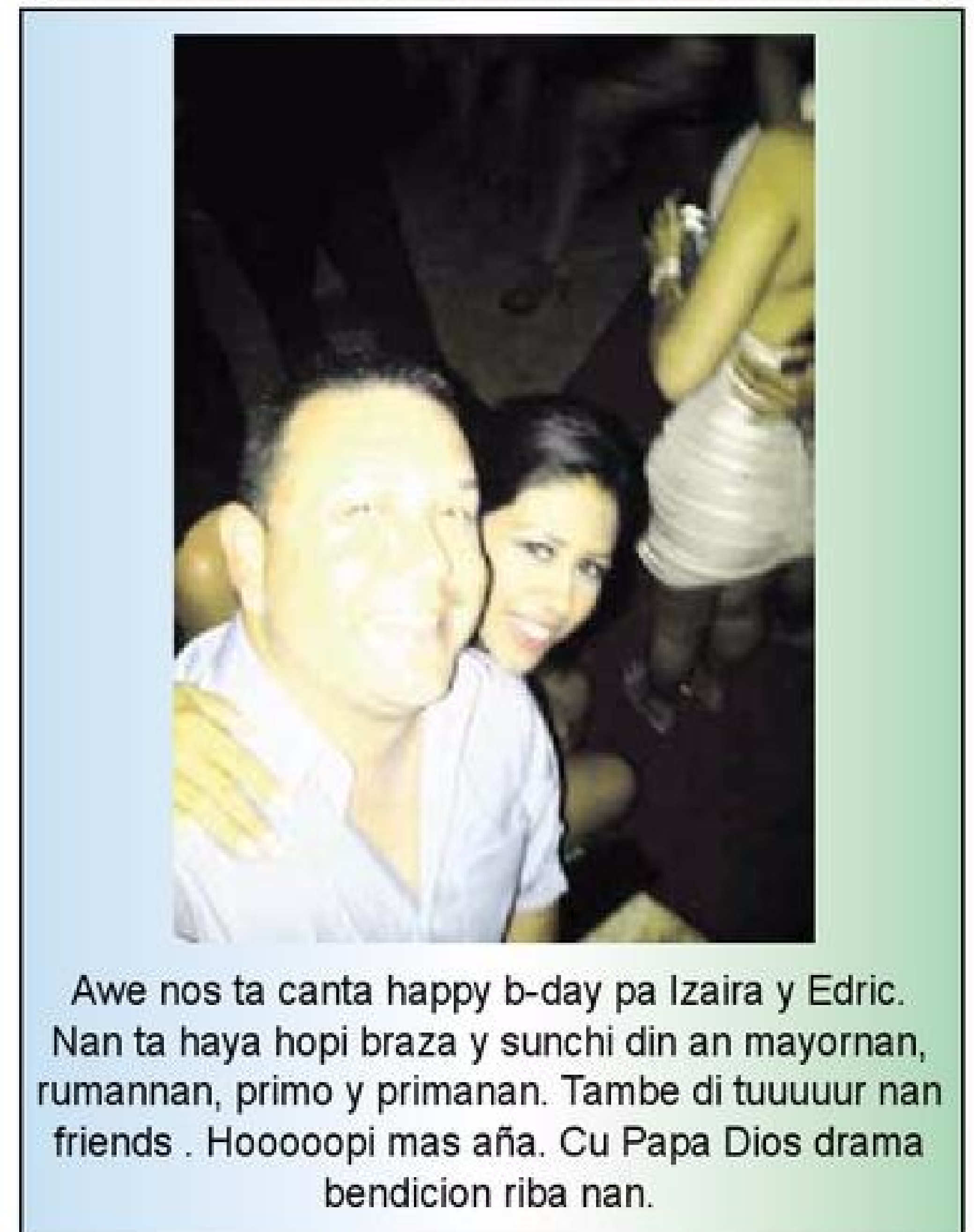
STA. CRUZ -- Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na Mila Martinus y Tony Warner a continua diasabra ultimo riba veld di Kudawecha. Den ora di merdia den categoria femenino esta Liga Flamboyant Ling & Sons Rebels di Marla Thiel ta enfrenta tanki Leendert Girls di Rubia Ras y aki Ling & Sons ta saca un victoria importante. Ling & Sons Rebels 8 careda, 13 hit, 1 eror. Tanki Leendert 3 careda, 3 hit, 3 error. Ludmila "Michi" Geerman ta releva Radouska Filiciana den di promer inning ya ta pone e victoria riba su nomber. Rubia Ras mes ta cubri di otro banda ful e partido pero ta keda cortico. Mihor bateadornan pa Ling & Sons rebels ta Sharmin Gijsbertha 4-2, Maurien Ras 3-3, Ludmila Geerman 3-2, Ryanne Kock, Renata maduro, Sabrina Geerman y Mirouska de Cuba tur a bay di 3-1. Pa Tanki leendert Girls a resalta na bate Carolina Dirksz 2-1, Jelitza Ras 1-1 y Franzienne Flanegin di 3-1. Den e di dos partido di atardi den Liga Flamboyant Aruba Bank Lady Tigers ta mantene su invicto ganando facilmente di nan rival Jaguars cu score di 11-2. Aruba Bank Lady Tigers 11 careda, 9 hit, 1 eror. Jaguars 2 careda, 4 hit, 8 eror. Sigur demasiado eror pa un partido. Franchesca Diaz ta bay completo y ta pone e di dos victoria riba su nomber. Mihor bateadornan pa Aruba Bank Lady Tigers a resulta Milvienne Henriquez 2-1, Riangela Flanegin 4-2, Franchesca Diaz y Meraly Kootes tur di 4-2, Genilee Thiel di 3-1. Pa Jaguars a destaca na bate Zagyra Jones 1-1, Melissah Daniel 2-1 y Shakeva Jones di 3-2. Playoff feminino ta ranca sali diasabra awor riba veld di Mabon keda pendiente!!!!!











Awe nos ta canta happy b-day pa Izaira y Edric. Nan ta haya hopi braza y sunchi din an mayornan, rumannan, primo y primanan. Tambe di tuuuuur nan friends . Hooooopi mas aña. Cu Papa Dios drama bendicion riba nan.